

Manuale d'uso per il paziente

La piattaforma Cureety consente l'accesso al Dispositivo Medico Cureety TechCare.

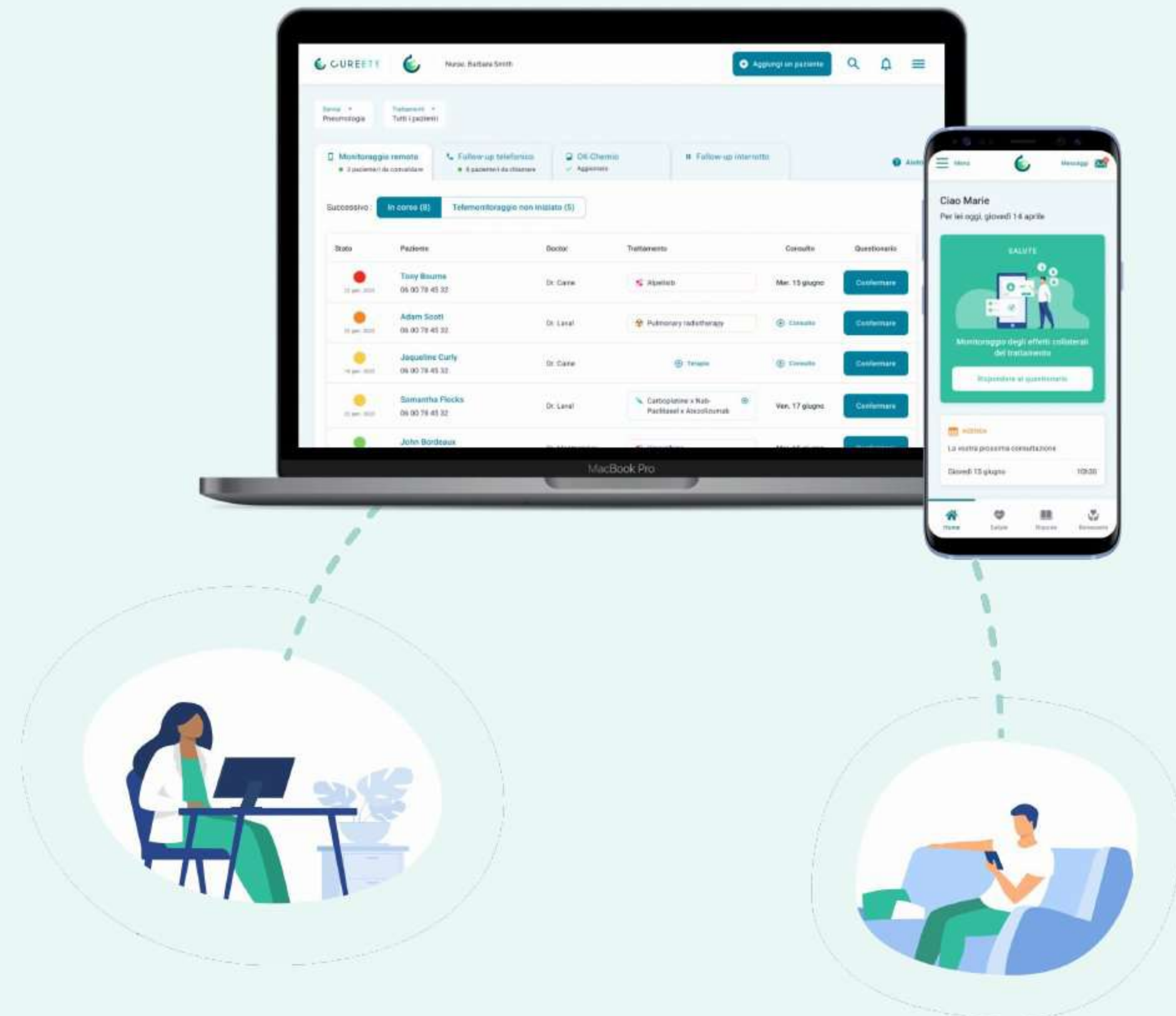
Per gli utenti pazienti, è accessibile scaricando l'applicazione mobile o utilizzando un browser web.

Cureety TechCare è un dispositivo medico di Classe I.

Questo manuale d'uso è destinato esclusivamente ai pazienti che utilizzano Cureety TechCare.

Indice

1. Informazioni generali	3
2. Funzionamento e benefici	6
3. Attivazione dell'account del paziente	10
4. Utilizzo su un <u>telefono</u> o un tablet	17
a. Installazione su iPhone o iPad	19
b. Installazione su Android	20
c. Rispondere al questionario su mobile	23
d. Messaggistica	27
5. Utilizzo su un <u>computer</u>	28
a. Rispondere al questionario su computer	32
b. Messaggistica	40
6. Password dimenticata	41
7. Interruzione del monitoraggio	45
8. Indisponibilità e supporto tecnico	49
9. Gestione dei dati	53



1

Informazioni generali



Informazioni sulla sicurezza

Destinazione d'uso

Cureety TechCare è un'applicazione software destinata a calcolare una classificazione clinica indicativa dello stato clinico dei pazienti oncologici, sulla base dei sintomi e degli eventi avversi riportati dai pazienti stessi.

Il software supporta i professionisti sanitari nell'identificazione precoce degli eventi avversi, segnalando i pazienti che possono essere a rischio e che necessitano di una valutazione supplementare.

Il dispositivo consente il monitoraggio domiciliare dei pazienti come complemento alle visite in presenza, sia nell'ambito della pratica clinica standard sia negli studi clinici.

I pazienti possono auto-monitorarsi consultando messaggi informativi relativi al proprio stato clinico.

Controindicazioni

Considerato il tipo di dispositivo e le implicazioni mediche del suo utilizzo, il dispositivo non deve essere utilizzato da pazienti di età inferiore ai 18 anni (in questo caso, il dispositivo può essere utilizzato da un assistente o da un tutore legale, ad esempio un genitore).

Inoltre, l'uso dell'applicazione implica una conoscenza di base e un'autonomia sufficiente per utilizzare gli strumenti digitali. Tuttavia, per il follow-up dei pazienti la cui autonomia è insufficiente per utilizzare gli strumenti digitali ma sufficiente per rispondere alle domande per telefono, il dispositivo può essere utilizzato al posto del paziente da un operatore sanitario che legge le domande per telefono.

Sicurezza

- Verificate che la vostra connessione sia sicura prima di utilizzare il dispositivo medico.
- Se non utilizzate il vostro computer personale, assicuratevi di disconnettervi dopo aver utilizzato Cureety TechCare.
- Scegliete una password complessa con almeno 8 caratteri.
- Non condividete il vostro indirizzo email e la vostra password di accesso al dispositivo medico.

Precauzioni d'uso

- Indipendentemente dal risultato dell'applicazione, in caso di sintomi gravi o di peggioramento delle condizioni di salute, consultare un professionista sanitario.
- Il dispositivo non è destinato ad essere utilizzato come strumento diagnostico, non sostituisce le pratiche mediche esistenti e non si sostituisce né alle consultazioni regolari né a un sistema convenzionale di gestione delle emergenze mediche nel contesto del trattamento del paziente.
- Il dispositivo deve essere utilizzato con uno dei seguenti browser: Google Chrome, Firefox, Safari ed Edge. Non deve essere utilizzato con Internet Explorer o con qualsiasi altro browser, anche se installato di default sul proprio smartphone, tablet o computer.
- Il dispositivo potrebbe essere temporaneamente non disponibile durante le attività di manutenzione.
- Per utilizzare il dispositivo è necessaria una connessione a Internet.
- L'applicazione deve essere aggiornata regolarmente ed essere utilizzata nella sua versione più recente. I browser e i sistemi operativi devono essere aggiornati.
- Assicuratevi di utilizzare l'ultima versione dell'applicazione mobile, disponibile su Play Store e Apple Store.
- Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione all'uso del dispositivo Cureety TechCare deve essere segnalato a Cureety e alle autorità competenti del proprio Paese.

Informazioni generali

Condizione medica

Il dispositivo è destinato al monitoraggio delle condizioni cliniche dei pazienti affetti da tumore, compresi i segni clinici e gli eventuali eventi avversi, sia quelli dovuti alla malattia stessa sia quelli legati alle terapie prescritte dal medico curante, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tutte le terapie sistemiche (per via iniettiva o orale), la radioterapia, le terapie con cellule staminali e gli interventi chirurgici.

Utenti destinati

La soluzione è destinata a tre tipi di utenti:

- I professionisti sanitari che desiderano monitorare lo stato clinico del paziente ed effettuare una sorveglianza medica a distanza dei segni clinici e degli eventi avversi, in aggiunta alle visite in presenza:
 - Uomini e donne di 18 anni o più
 - Medico, infermiere/infermiera, Clinical Research Associate, altri professionisti sanitari legalmente autorizzati
- I pazienti oncologici:
 - Uomini e donne di 18 anni o più
 - Persone per cui i medici hanno raccomandato il monitoraggio a distanza dei segni clinici e degli eventi avversi
- I caregiver dei pazienti oncologici:
 - Uomini e donne di 18 anni o più
 - Persone con il diritto legale di rispondere alle domande mediche per conto del paziente: genitore, tutore legale, persona autorizzata dal paziente

I professionisti sanitari e i pazienti dispongono di un account che consente loro di accedere alla piattaforma e al dispositivo medico Cureety TechCare in base al proprio profilo, tramite le interfacce web e mobile.

Gli account dei pazienti sono creati dai professionisti sanitari. I pazienti o i loro caregiver autorizzati attivano l'account del paziente per poter accedere a Cureety TechCare.

Requisiti

L'accesso all'applicazione Cureety può avvenire, a scelta dell'utente, da un computer (con sistema operativo Windows o macOS) tramite un browser web compatibile (Chrome, Safari, Firefox, Edge), oppure da uno smartphone Android o iOS/iPhone tramite l'applicazione mobile installata. È necessaria una connessione a internet in entrambi i casi. L'utilizzo dell'applicazione non richiede alcuna procedura di manutenzione specifica, se non gli aggiornamenti regolari del sistema operativo, del browser o dell'applicazione mobile.

Limitazioni

- Il risultato della classificazione clinica del paziente è disponibile solo quando il professionista sanitario consulta la sua dashboard durante l'esercizio delle sue funzioni.
- Il dispositivo non è destinato a essere utilizzato come sistema di allarme per casi di emergenza.
- Il dispositivo medico Cureety TechCare si limita alla compilazione del questionario e alla visualizzazione del risultato calcolato, sia sull'interfaccia paziente che su quella del professionista sanitario.
- Le versioni minime richieste per utilizzare Cureety su un browser web sono le seguenti:
 - Chrome: versione 96 o superiore
 - Edge: versione 96 o superiore
 - Firefox: versione 99 o superiore
 - Safari: versioni 16.6 e 17.0
- Le versioni minime richieste per utilizzare Cureety su uno smartphone sono:
 - iOS: versione 11 o superiore
 - Android: versione 8 o superiore
- In caso di impossibilità di accesso alla piattaforma Cureety, contatta l'assistenza tecnica Cureety (vedi pag. 52).
- Il tempo massimo di interruzione del servizio per qualsiasi attività sull'applicazione deve essere di 4 ore, 4 volte all'anno.

2

Funzionamento e benefici



Funzionamento di Cureety



A una frequenza definita dal tuo medico, ricevi una notifica per rispondere al questionario di salute.



Completi il tuo questionario.



Il tuo team medico viene informato sulla tua salute e consulta le tue risposte.



Ricevi consigli per la gestione dei tuoi sintomi.



Per approfondire, puoi accedere a contenuti medici adattati al tuo percorso di cura (articoli, video, cure di supporto...).

DM Dispositivo Medico Cureety TechCare **MD**

 Funzionalità complementari

Benefici di Cureety



Trasmettere in dettaglio i sintomi e gli eventi avversi dichiarati da remoto dal paziente

I sintomi e i potenziali eventi indesiderati dei pazienti sono raccolti a distanza e trasmessi al personale sanitario.



Facilitare l'interpretazione dello stato di salute del paziente per garantire un monitoraggio medico a distanza

L'interpretazione facilitata dei sintomi e dei possibili eventi indesiderati del paziente consente ai professionisti sanitari di effettuare un monitoraggio medico a distanza, a complemento delle consulenze fisiche.



Allertare in caso di aggravamento dei sintomi e/o dello stato clinico

Il team di assistenza viene allertato in caso di aggravamento dei sintomi e/o dello stato clinico, consentendo così di prendere le decisioni mediche appropriate (consultazione del paziente, ospedalizzazione, modifica del trattamento, ecc.).

Benefici clinici di Cureety



Riduzione del numero di chiamate telefoniche del 70% ⁽¹⁾



Riduzione della durata delle chiamate telefoniche del 50% ⁽¹⁾



Miglioramento della qualità delle cure osservato dal 75% degli infermieri ⁽¹⁾

(1) Dati provenienti dallo studio MINERVA

<https://www.cureety.com/wp-content/uploads/2024/07/MASCCAFSOS-Benefices-organisationnels.pdf>

MINERVA è uno studio prospettico, randomizzato, in aperto, monocentrico e interventistico. Lo scopo di questo studio è valutare il beneficio dell'aggiunta della soluzione Cureety alle cure standard, rispetto alle sole cure standard (SOC), per il monitoraggio dei pazienti oncologici sottoposti a trattamenti orali o endovenosi. Lo studio si concentra in particolare sui benefici del monitoraggio a distanza in termini organizzativi per gli operatori sanitari. Allo studio sono stati arruolati 80 pazienti.

3

Attivazione dell'account del paziente



Email di attivazione dell'account



Nell'ambito del monitoraggio del suo percorso di cura, il Dr. Francesco Maria Sullini dell'istituzione Cureety Italia le ha prescritto l'applicazione di telesorveglianza medica Cureety.

Attivi il suo account facendo clic sul pulsante « **Attivare il mio account** » qui sotto.

Attivare il mio account

Questo permette di rafforzare il legame con il suo medico e con l'infermiera(e) che la segue nella struttura sanitaria di riferimento. Grazie a Cureety, il personale medico ed infermieristico è informato degli effetti collaterali connessi al suo trattamento negli intervalli fra un consulto e l'altro, e potrà beneficiare di consigli, contenuti personalizzati e terapie di supporto.

Può trovare in allegato un manuale d'uso che la assisterà nell'utilizzo della piattaforma on-line Cureety.

 [Scaricare il manuale](#)

Avete ricevuto questa e-mail perché siete registrati su Cureety. Se non desiderate più ricevere e-mail da Cureety, vi preghiamo di contattare il vostro staff sanitario.




Dopo la prescrizione del tuo medico, vieni incluso(a) nella piattaforma Cureety.

Ricevi quindi **un'email e un SMS** che ti permettono di attivare il tuo account.

Clicca sul pulsante "Attiva il mio account" per accedere al percorso di attivazione e completare le tue informazioni.

Percorso di attivazione dell'account



Da questo momento è su Cureety

Verificate le informazioni riportate di seguito e portate con voi la vostra carta vitale o un documento contenente i vostri dati personali, numero di sicurezza sociale prima di attivare l'account.

Informazioni sull'account di Cureety Un errore?

E-mail : francesco+manuale@cureety.com
Telefono : +39 347 751 942

Creando un account su Cureety, l'utente accetta le seguenti condizioni [termini e condizioni d'uso](#). Consultare la nostra [informativa sulla privacy](#).

Attivare il mio account

Ha bisogno di aiuto o di informazioni?
Invia un'e-mail a assistenza@cureety.com

Informazioni legali Area di accesso protetta


1

Consulta i termini e le condizioni d'uso e la politica sulla privacy.

2

Clicca sul pulsante “Attiva il mio account” per iniziare l'attivazione.

Percorso di attivazione dell'account



Ha bisogno di aiuto o di informazioni?
Invia un'e-mail a assistenza@cureety.com

← Indietro

Inserite i vostri dati

Una donna Un uomo

Cognome *

Nome *

Data di nascita *

Peso * kg

Altezza * cm

Creando un account su Cureety, l'utente accetta le seguenti condizioni [termini e condizioni d'uso](#). Consultare la nostra [informativa sulla privacy](#).

Informazioni legali 🔒 Area di accesso protetta

3

Compila le tue informazioni personali e poi clicca su "Continua".

Percorso di attivazione dell'account

← Indietro

MODULO INFORMATIVO PRIVACY E DI RACCOLTA DEL CONSENSO DEL PAZIENTE

Telemonitoraggio CUREETY

Gentile paziente,

nell'ottica della presa in carico del follow up paziente presso la sua struttura di cura IEO - Istituto Europeo di Oncologia di Milano (di seguito "Struttura Sanitaria"), le proponiamo di usufruire di un dispositivo di telemonitoraggio mediante soluzione software.

Di seguito troverà tutte le informazioni relative a tale dispositivo di telemonitoraggio, al trattamento dei suoi Dati Personali e ai suoi diritti in qualità di paziente e di persona interessata dal trattamento dei dati, così come anche comunicate oralmente dal personale medico della sua Struttura Sanitaria durante il colloquio individuale avvenuto con il suo medico referente.

Tale documento si pone l'obiettivo di fornire tutte le informazioni necessarie per prendere la sua decisione nel pieno rispetto della Normativa di Riferimento. La invitiamo a leggerlo attentamente prima di prestare o rifiutare il suo consenso.

In caso di domande il personale della Struttura Sanitaria, e in particolare il medico che la segue, restano a sua completa disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti sui Servizi offerti da Cureety e sul trattamento dei suoi Dati Personali.

INFORMATIVA

• Definizioni:

Dato Personale: qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile; si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente e indirettamente, con

Chiedi


Ha bisogno di aiuto o
Invia un'e-mail a assiste

Area di accesso protetta

4

Leggi il documento informativo, **spunta le caselle che indicano il tuo consenso** e poi clicca su "Continua".

Percorso di attivazione dell'account



Ha bisogno di aiuto o di informazioni?
Invia un'e-mail a assistenza@cureety.com

← Indietro

Scegliere la propria password

Per completare il vostro account, scegliete una password sicura.

Password

Conferma della password

Criteri per la nuova password

- x Almeno 8 caratteri
- x Conferma identica alla password

Continua

Informazioni legali Area di accesso protetta

5

Scegli una password di almeno 8 caratteri.

Suggerimento: puoi cliccare sull'icona dell'occhio a destra nel campo per visualizzare i caratteri che stai digitando.

6

Clicca sul pulsante "Attiva il mio account" per confermare il tuo account.

Percorso di attivazione dell'account



Benvenuto/a nell'applicazione Cureety. Il suo account è stato attivato per la struttura ospedaliera {"nom"}.

Vi consigliamo di leggere attentamente questa e-mail, che vi aiuterà a familiarizzare con l'applicazione, soprattutto se non siete a vostro agio con la tecnologia digitale.

Cureety è disponibile su telefono, tablet o computer. Scegliete il dispositivo a voi più adatto.

Utilizzare su **telefono o tablet**



 Scaricare l'applicazione

Utilizzare su **computer**



 Accedere al sito

7

Ricevi quindi un'email di conferma dell'attivazione dell'account.

4

**Utilizzo su un
telefono o un
tablet**



Accesso all'applicazione Cureety da un telefono o un tablet

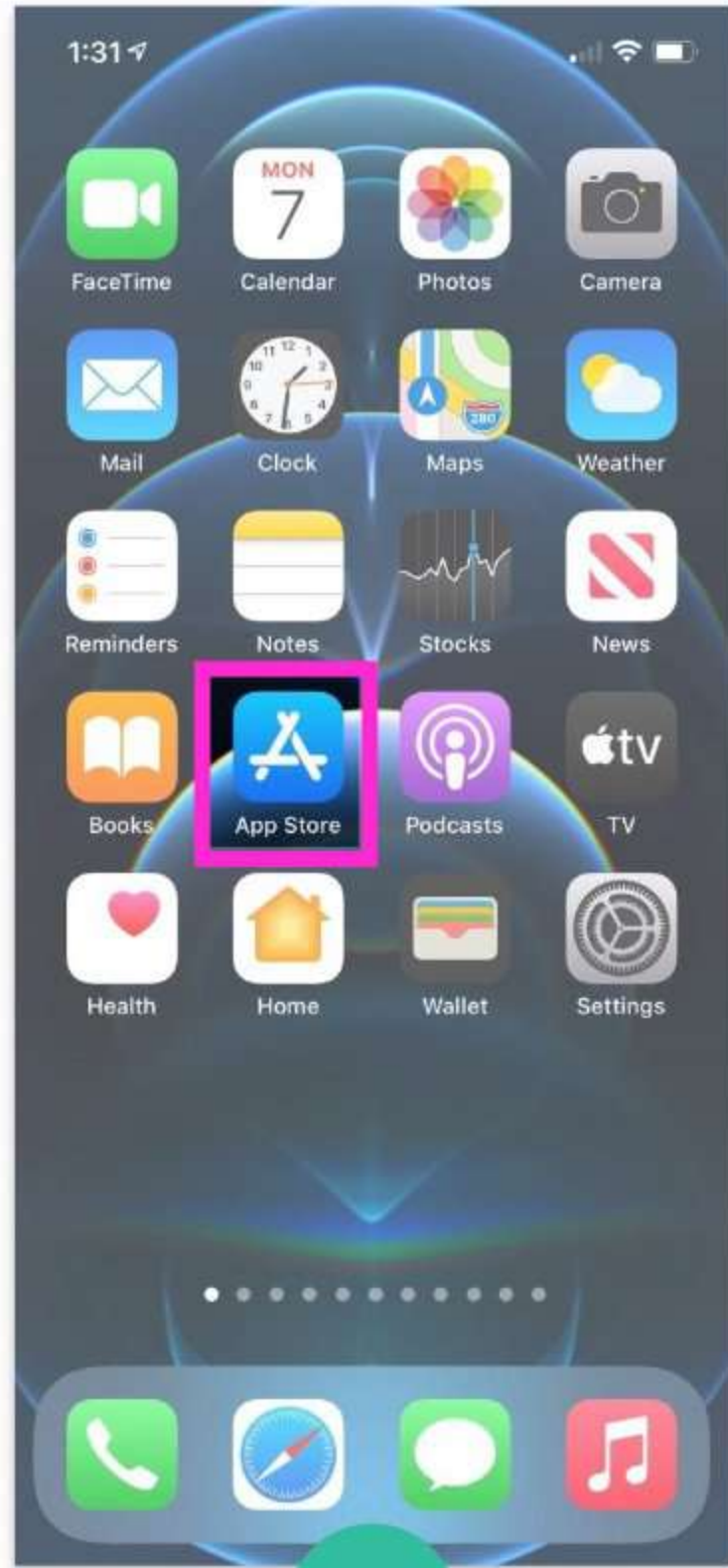


L'applicazione Cureety è disponibile per qualsiasi tipo di telefono (iPhone e Android) e anche per tablet.

Per scaricare l'applicazione, hai due opzioni:

- Dal tuo telefono o tablet, apri l'email di conferma dell'attivazione dell'account che hai ricevuto e clicca sul pulsante "Scarica l'applicazione", verrai direttamente reindirizzato allo store del tuo dispositivo.
- Apri lo store delle applicazioni (Play Store o App Store) del tuo dispositivo e digita "Cureety" nella barra di ricerca.

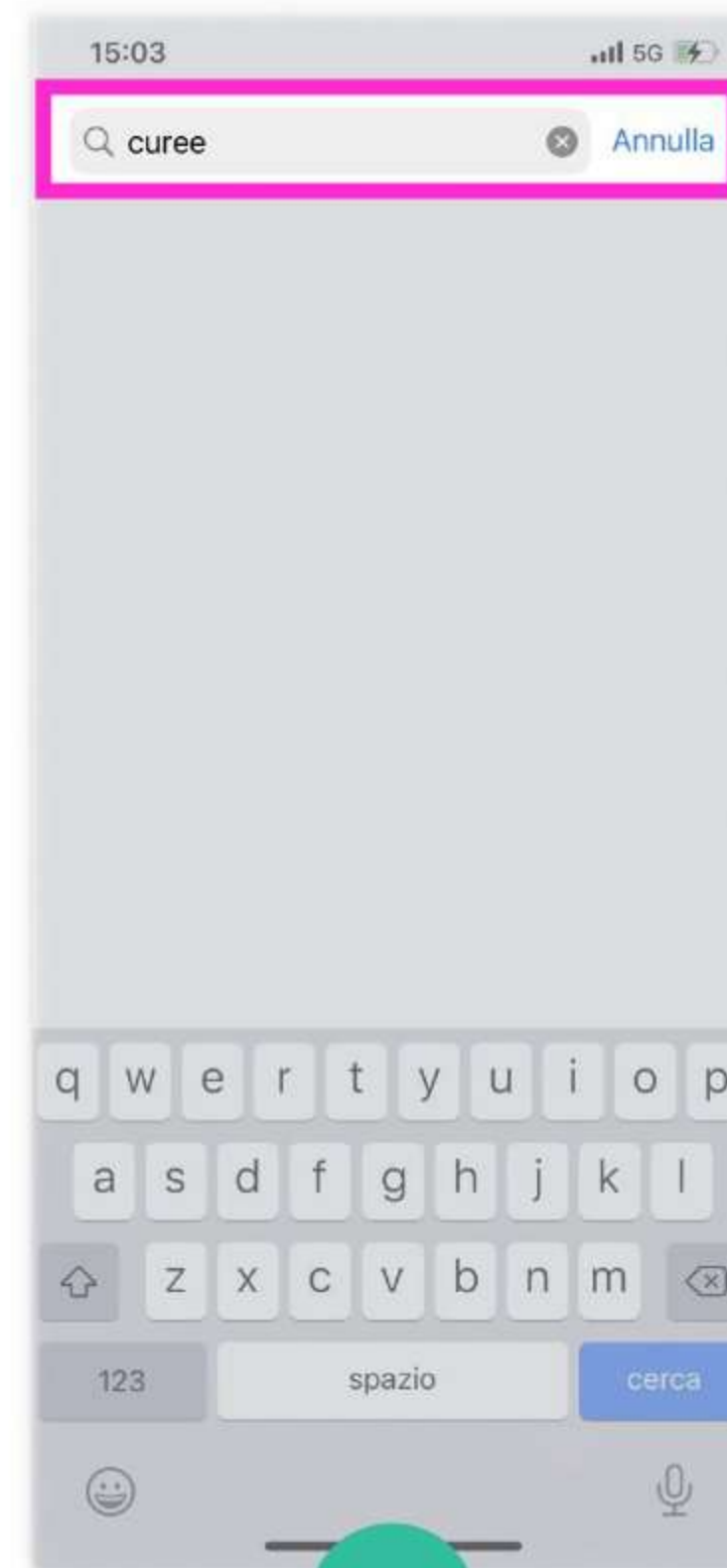
Installazione su iPhone o iPad



Selezionare l'icona App Store



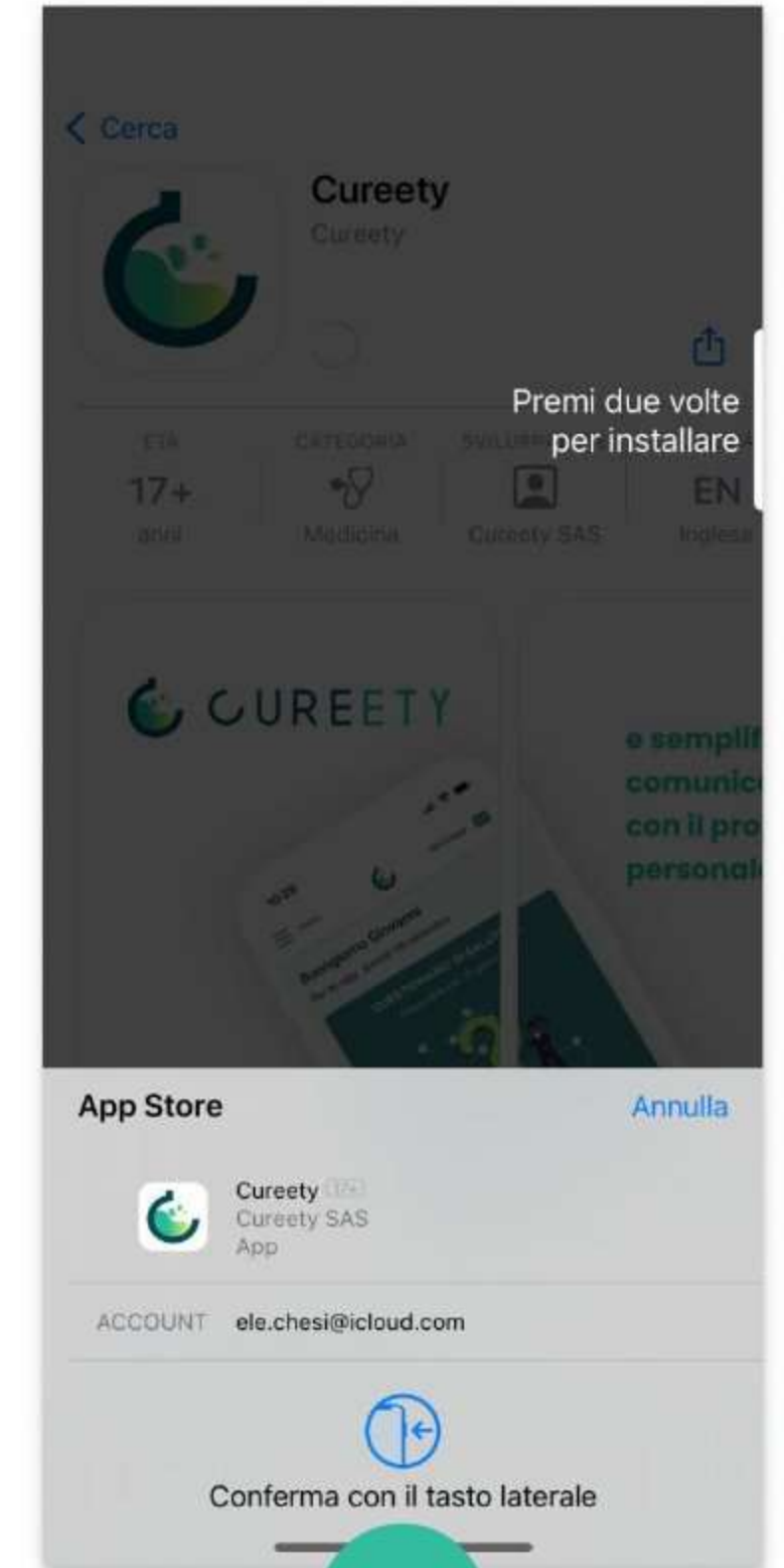
Fare clic su Cerca



Digitare "Cureety" nella barra di ricerca



Fare clic su Ottieni



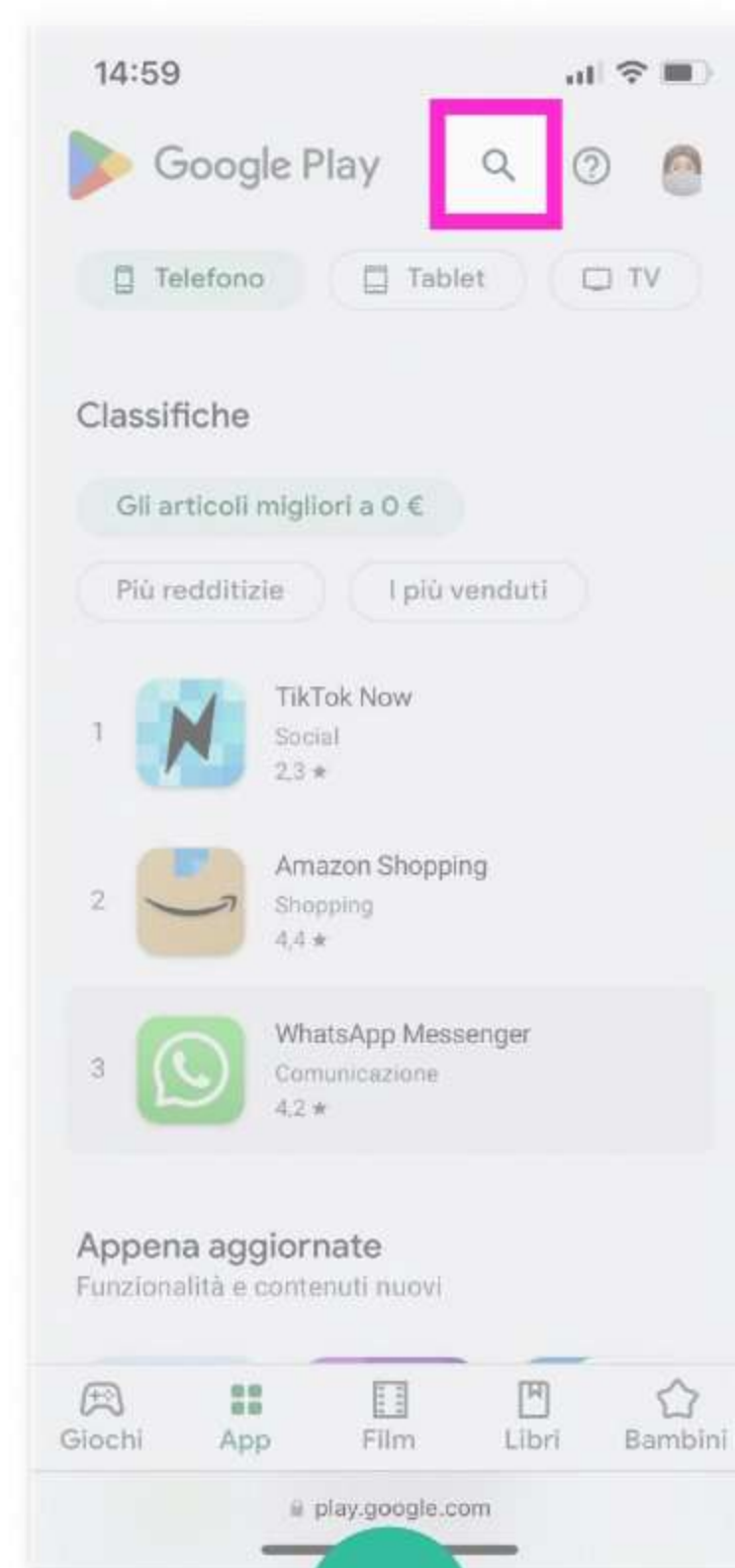
Confermare l'installazione con il pulsante laterale

Installazione su un dispositivo Android (smartphone o tablet)



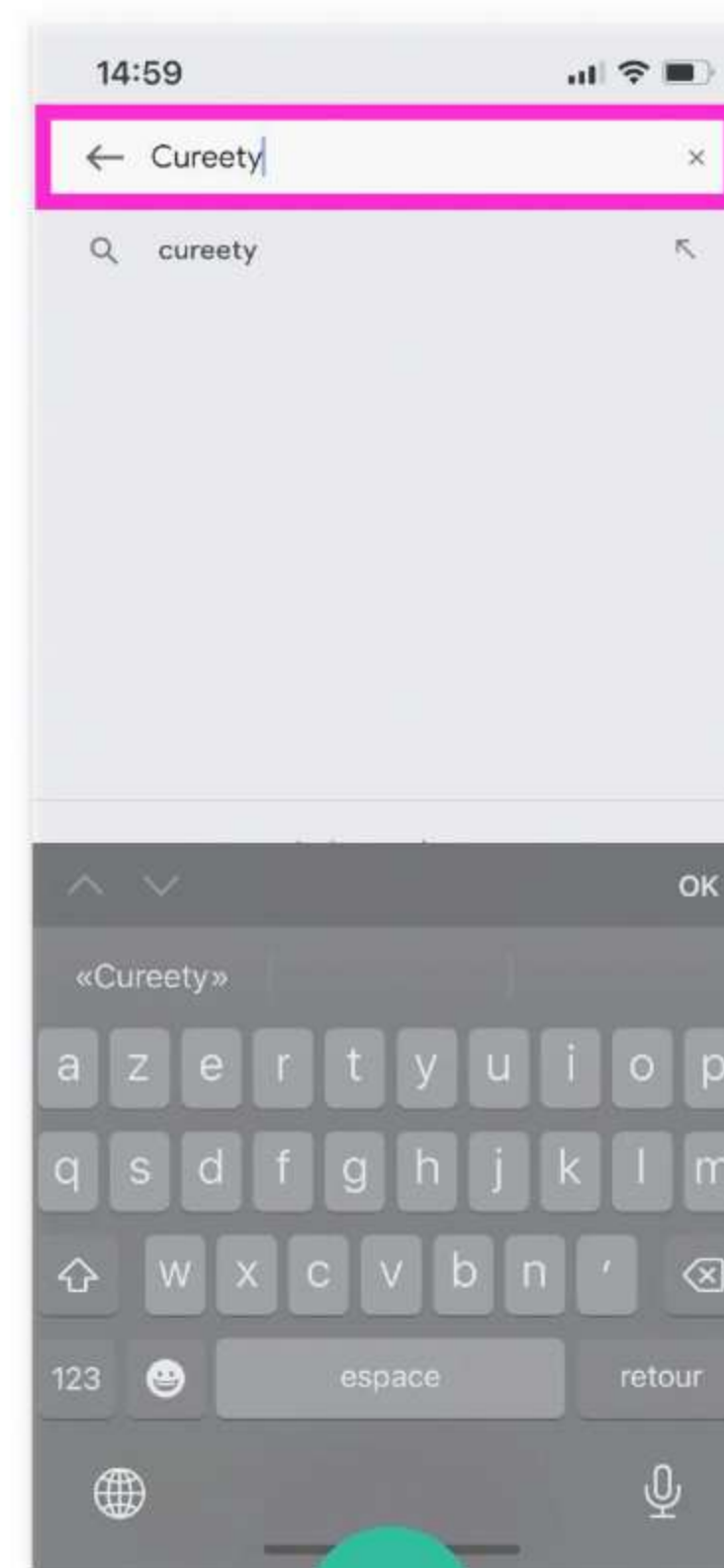
1

Selezionare l'icona
Play Store



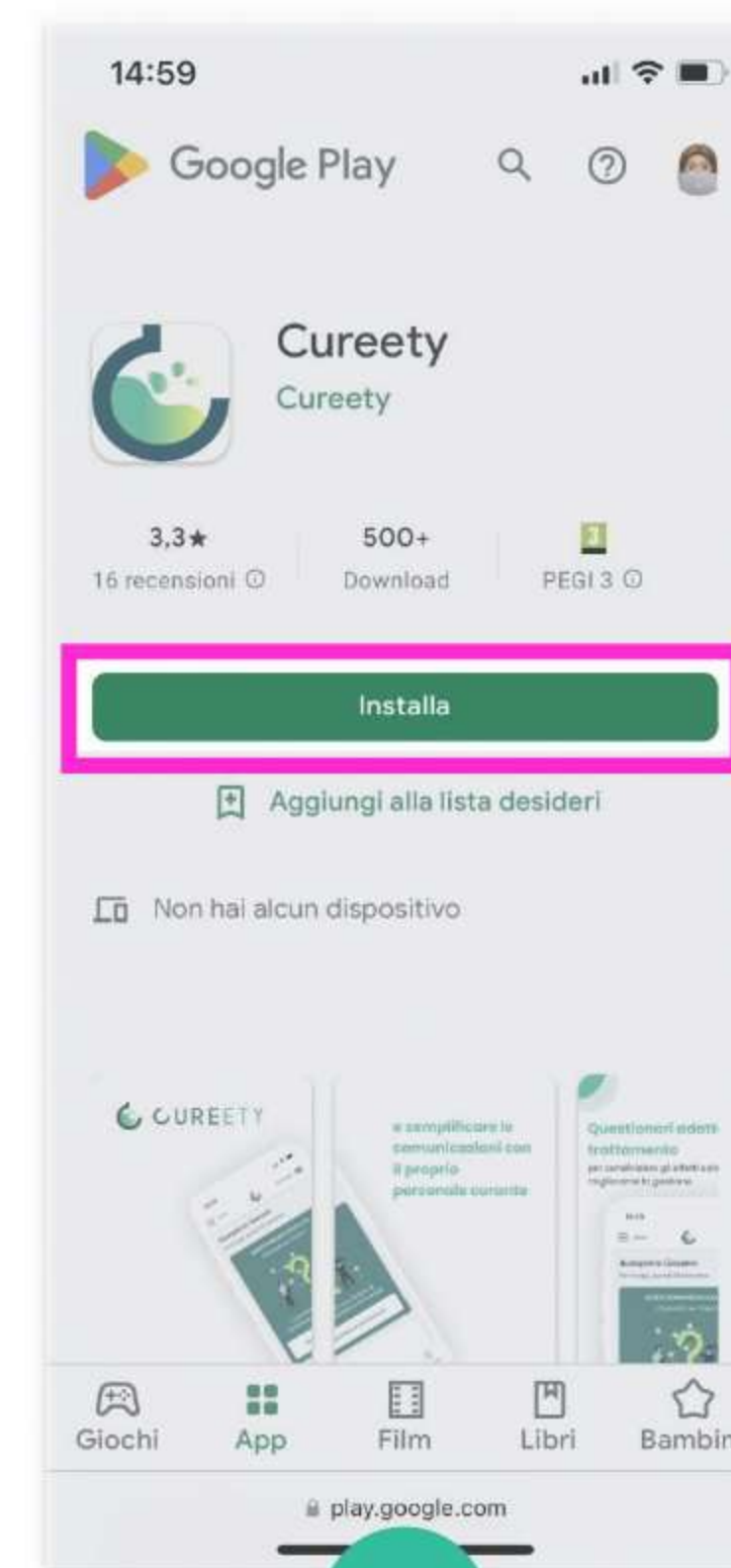
2

Posizionarsi nella barra
di ricerca



3

Cercare l'applicazione
Cureety



4

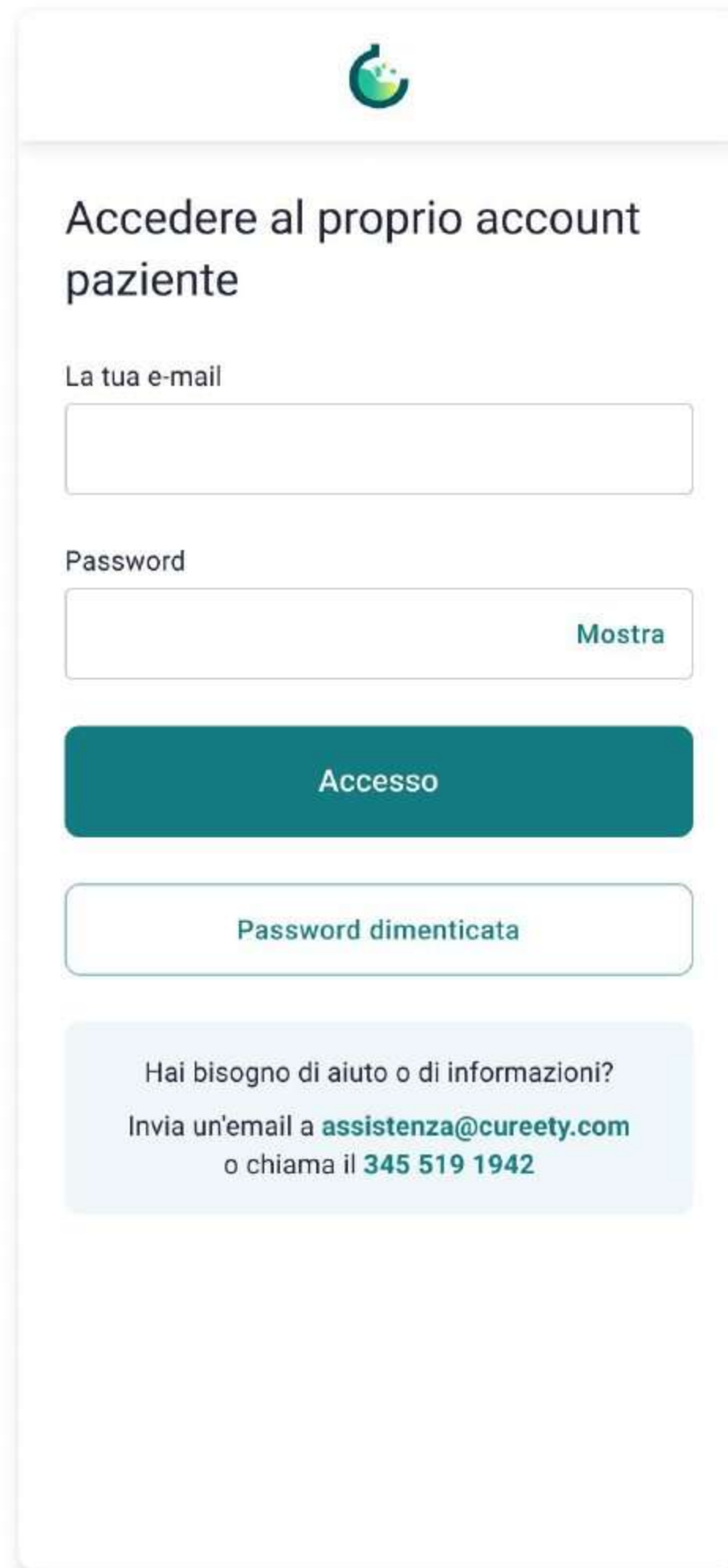
Fare clic su Installa



5

L'applicazione si installa
automaticamente

Accesso



The screenshot shows a mobile application login screen. At the top, there is a green circular logo with a white figure. Below the logo, the text reads "Accedere al proprio account paziente". There are two input fields: "La tua e-mail" and "Password". The password field has a "Mostra" button to its right. Below the input fields is a large teal button labeled "Accesso". Underneath that is a button labeled "Password dimenticata". At the bottom, there is a light blue box containing the text: "Hai bisogno di aiuto o di informazioni? Invia un'email a assistenza@cureety.com o chiama il 345 519 1942".

Apri l'applicazione e accedi alla pagina di login.

L'accesso a questa schermata indica che l'applicazione è stata installata correttamente.

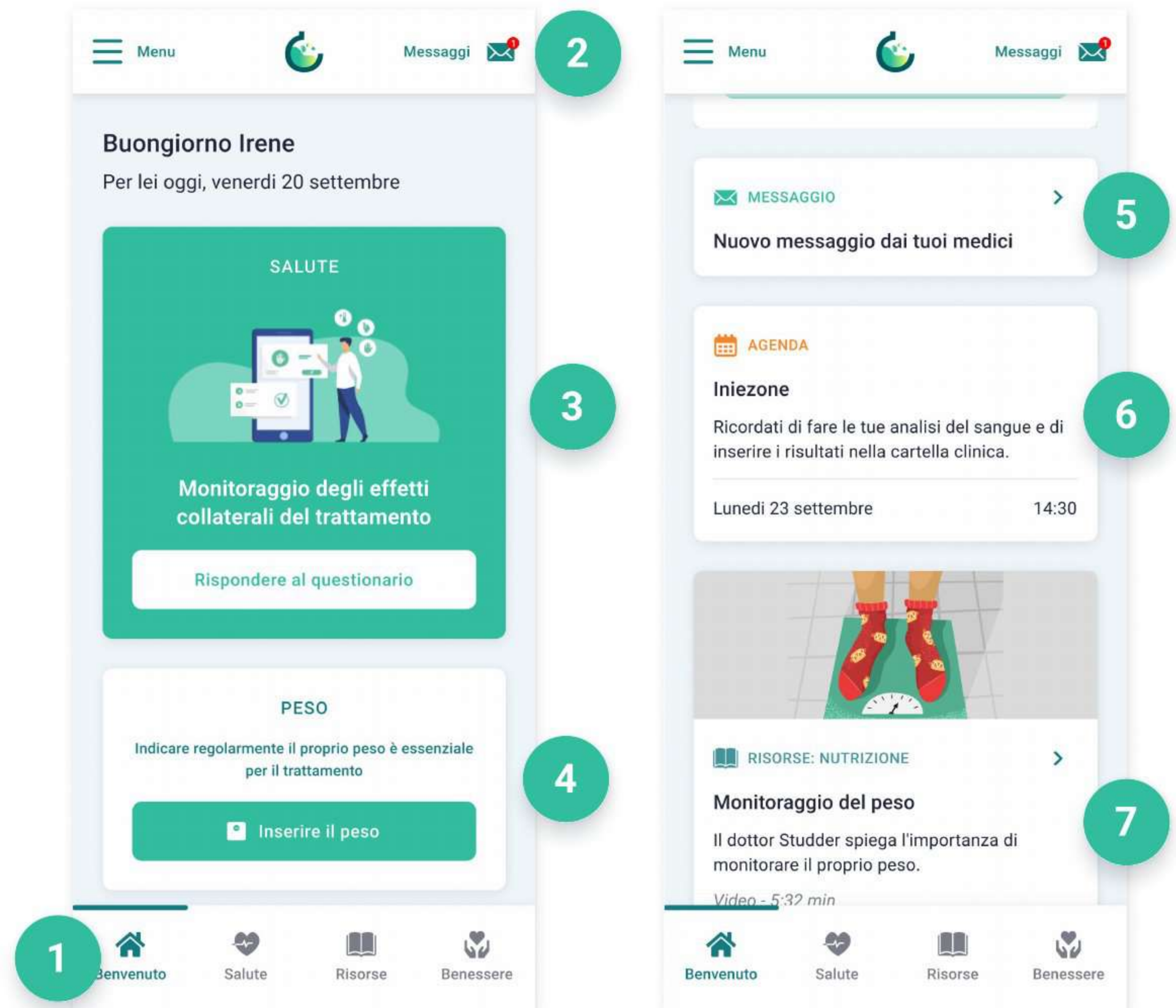
Inserisci il tuo indirizzo email e la tua password, poi clicca sul pulsante "Accedi".

La password è quella che hai scelto quando hai attivato il tuo account.

Suggerimento: Clicca sul pulsante "Mostra" a destra nel campo per rivelare i caratteri.

Pagina iniziale

- 1 Accesso alle diverse sezioni
- 2 Accesso alla messaggistica
- 3 **Questionario di salute MD**
Visualizzato con la frequenza definita dal tuo medico (ad esempio ogni 7 giorni), la scheda "questionario" ti permette di compilare il tuo questionario di salute.
- 4 **Domanda sul peso**
Una volta alla settimana, questa scheda ti invita a indicare il tuo peso.
- 5 Nuovi messaggi
- 6 Appuntamenti medici imminenti
- 7 Risorse e cure di supporto
Ad ogni nuovo accesso, ti vengono proposti una risorsa terapeutica e una sessione di cure di supporto personalizzate.



Rispondere al questionario



1

Clicca sul pulsante “Rispondi al questionario”.



2

Clicca sul pulsante “Segnalare i miei sintomi”.

Se non hai sintomi o effetti collaterali da segnalare, puoi cliccare sul pulsante “Nulla de segnalare”.

Questo permette di informare il tuo team di assistenza che tutto va bene.

Rispondere al questionario

← Questionario

Domanda 5 su 13

Ha le estremità delle dita delle mani o dei piedi che formicolano o sono interpidite?

- Nulla da segnalare
- Lieve formicolio che si intensifica con il freddo, ma che non interferisce con le attività quotidiane
- Disagio nelle attività più semplici (allacciarsi le scarpe, abbottonarsi la camicia, scrivere) con il verificarsi della caduta di oggetti.

← Precedente Successivo →

3

Per ogni domanda, seleziona la risposta che più si avvicina al tuo stato.

Se desideri cambiare la tua risposta, clicca di nuovo sulla risposta selezionata per tornare alla lista delle opzioni.

Puoi anche tornare indietro per correggere risposte precedenti cliccando sul pulsante "Precedente".

← Questionario

Domanda 13 su 13

Se ha altri effetti collaterali da segnalare, li scriva qui sotto; altrimenti, passi alla domanda successiva.

In caso di emergenza, contatti il suo team di cura al numero che le è stato fornito. Se non è possibile contattarlo, si rechi al Pronto Soccorso più vicino.

Risponde qui...

← Precedente Invia

4

L'ultima domanda è una domanda aperta facoltativa.

Ti consente, se necessario, di precisare i sintomi segnalati o di segnalare sintomi non presenti nel questionario.

Puoi anche utilizzarla per inviare domande al tuo team medico.

Rispondi se necessario o clicca direttamente su Invia.

Visualizzare i risultati del questionario



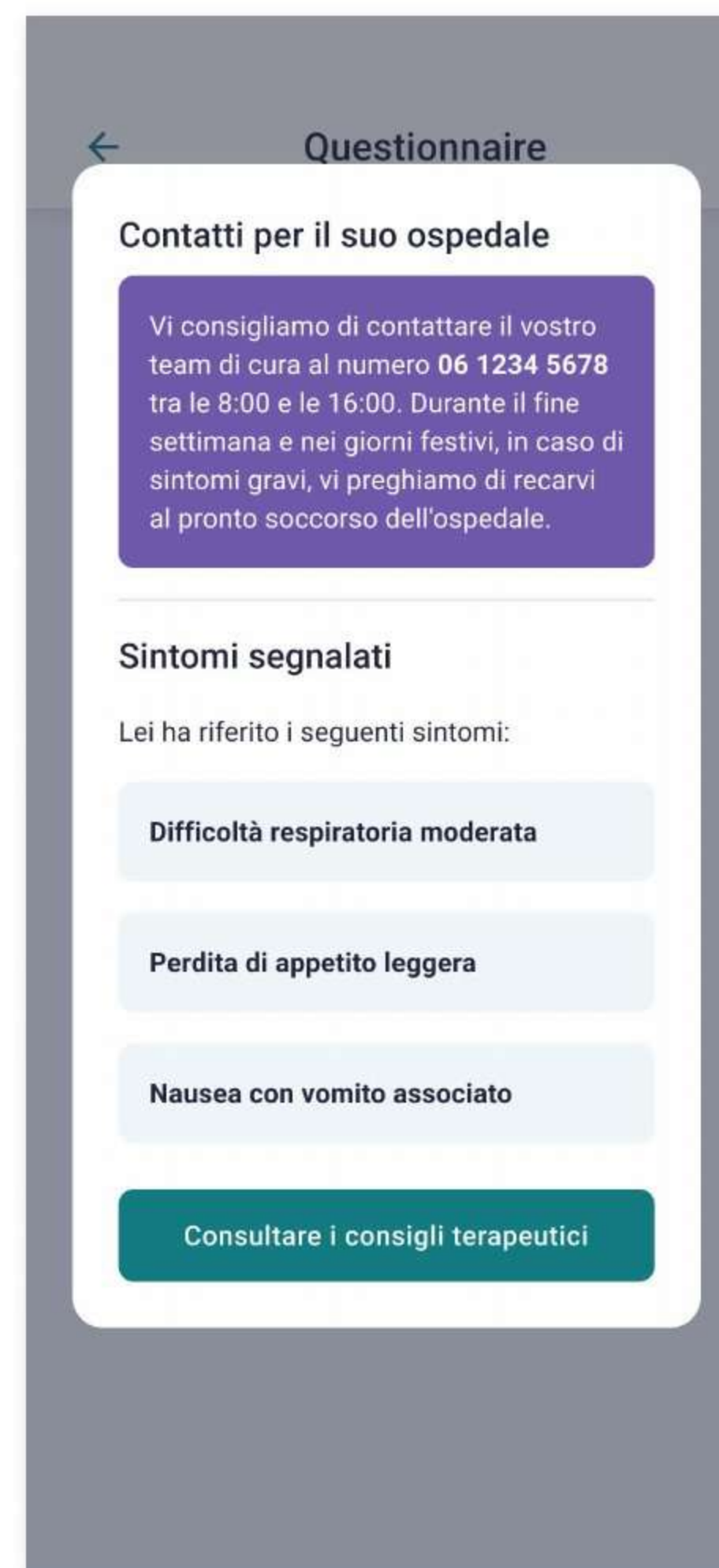
5

Dopo l'invio del tuo questionario, ricevi il risultato.

Ti preghiamo di leggere attentamente le raccomandazioni che ti vengono fornite.

In base ai sintomi segnalati, potresti essere invitato(a) a contattare la tua struttura sanitaria.

Clicca su "Contattare la mia struttura sanitaria".

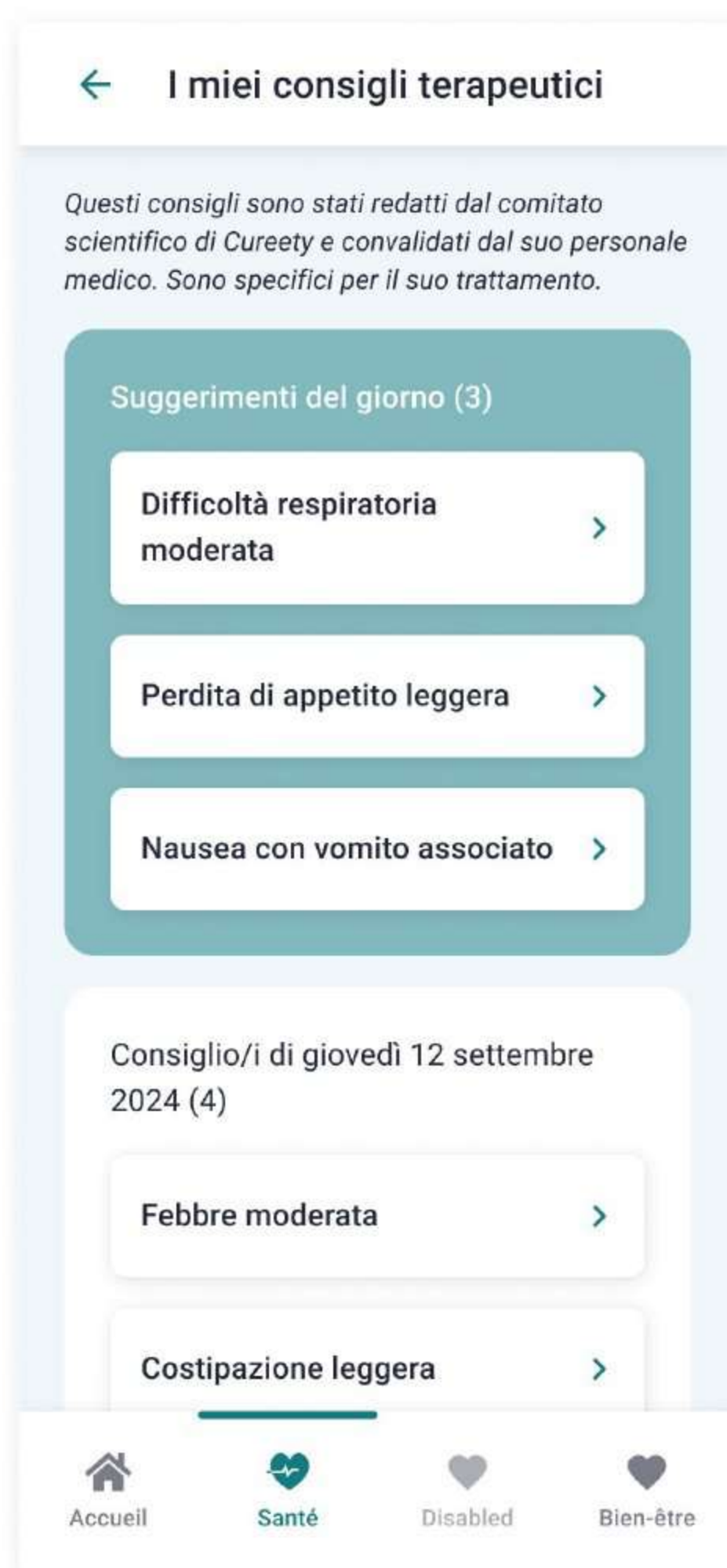


6

I contatti del tuo team medico vengono visualizzati sullo schermo, seguiti dai sintomi che hai segnalato.

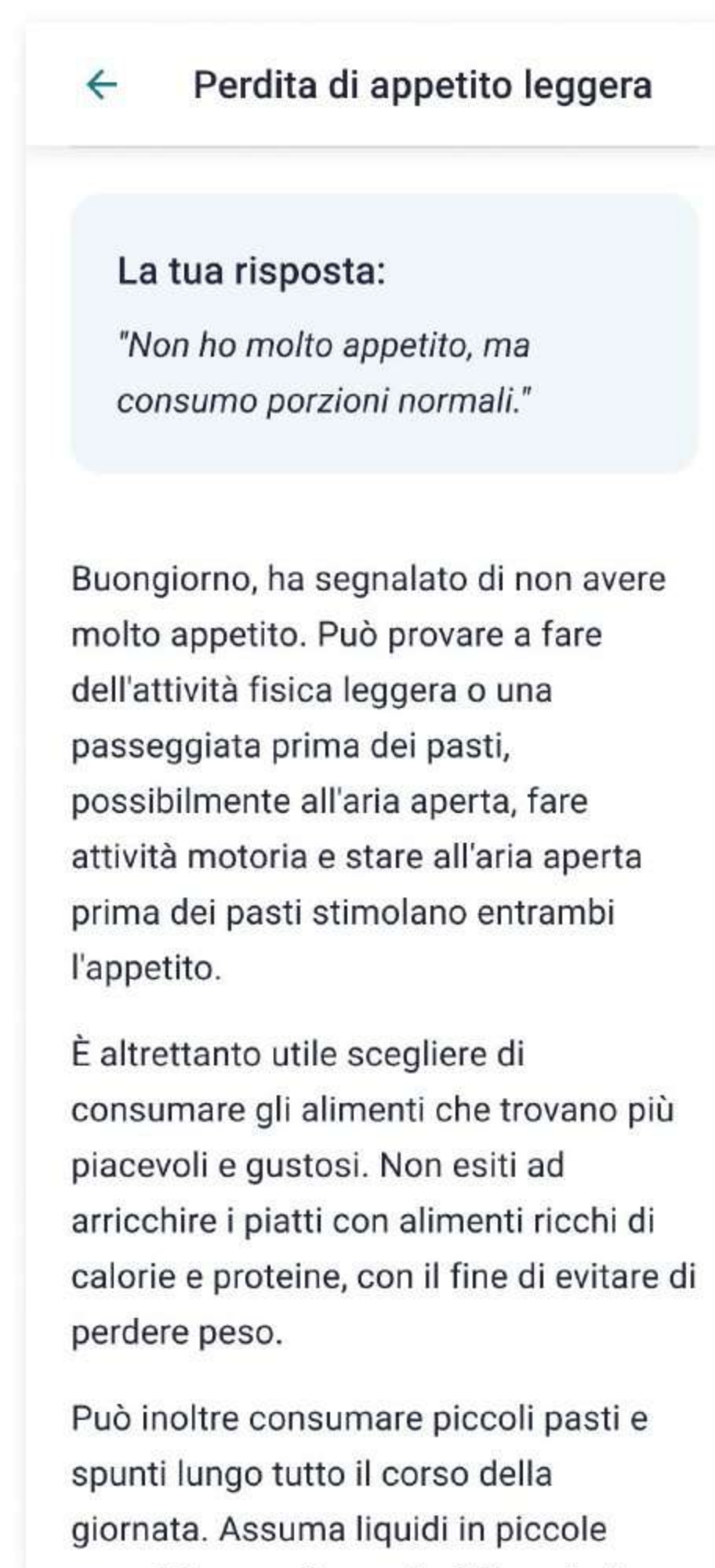
Contatta il tuo team medico se richiesto, quindi clicca su "Consultare i consigli terapeutici".

Consultare i consigli terapeutici



7

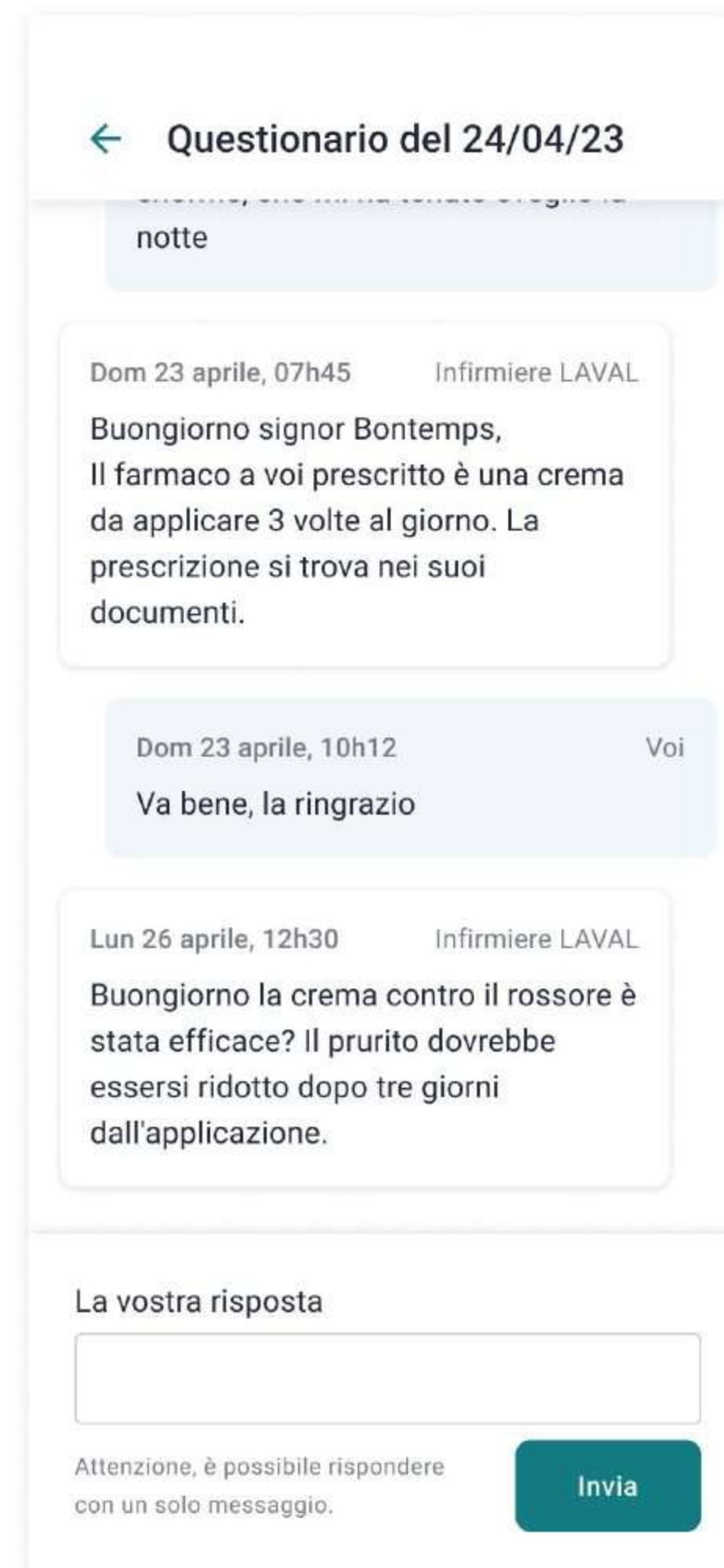
Accedi alla pagina che contiene tutti i consigli terapeutici ricevuti per i sintomi che hai dichiarato, ordinati cronologicamente.



8

Clicca su un sintomo per consultare il consiglio terapeutico corrispondente.

Messaggistica



La messaggistica è accessibile tramite il pulsante in alto a destra della pagina principale della tua applicazione.

Ti permette di scambiare messaggi con il tuo team medico.

Clicca su un messaggio per visualizzare la conversazione corrispondente.

Nota che puoi inviare solo un messaggio alla volta. Devi attendere la risposta del tuo medico per inviare un secondo messaggio nella conversazione.

5

Utilizzo su un computer



Accesso a Cureety al sito sul computer

CUREETY

Benvenuto/a nell'applicazione Cureety. Il suo account è stato attivato per la struttura ospedaliera ("nom").

Vi consigliamo di leggere attentamente questa e-mail, che vi aiuterà a familiarizzare con l'applicazione, soprattutto se non siete a vostro agio con la tecnologia digitale.

Cureety è disponibile su telefono, tablet o computer. Scegliete il dispositivo a voi più adatto.

Utilizzare su **telefono o tablet**

Scaricare l'applicazione

Utilizzare su **computer**

Accedere al sito

I manuali d'uso sono a vostra disposizione di seguito. Istruzioni dettagliate su come scaricare, accedere e utilizzare l'applicazione.

[Manuale d'uso](#)

Se avete bisogno di aiuto, contattate il supporto tecnico:

- per email a assistenza@cureety.com
- per telefono a **347 519 1942**

Avete ricevuto questa e-mail perché siete registrati su Cureety. Se non desiderate più ricevere e-mail da Cureety, vi preghiamo di contattare il vostro staff sanitario.

La piattaforma online è accessibile al seguente indirizzo: **www.app.cureety.com**

Per accedervi vi sono diverse opzioni:

- Attraverso l'email di conferma dell'attivazione dell'account che avete ricevuto, cliccando sul tasto "Accedere al sito"
- Cercando l'indirizzo URL "www.app.cureety.com" direttamente dal vostro browser
- Andando sul sito internet di Cureety "www.cureety.com" e cliccando il pulsante "Connettiti"

CUREETY [Accedi come operatore sanitario](#)

BENVENUTA/O
Accedere al proprio account paziente

E-mail *
francesco+manuale@cureety.com

Password *
.....

[Accedi](#)

[Ha dimenticato la password](#)

Il medico l'ha registrata ma non ha ancora attivato il suo account paziente

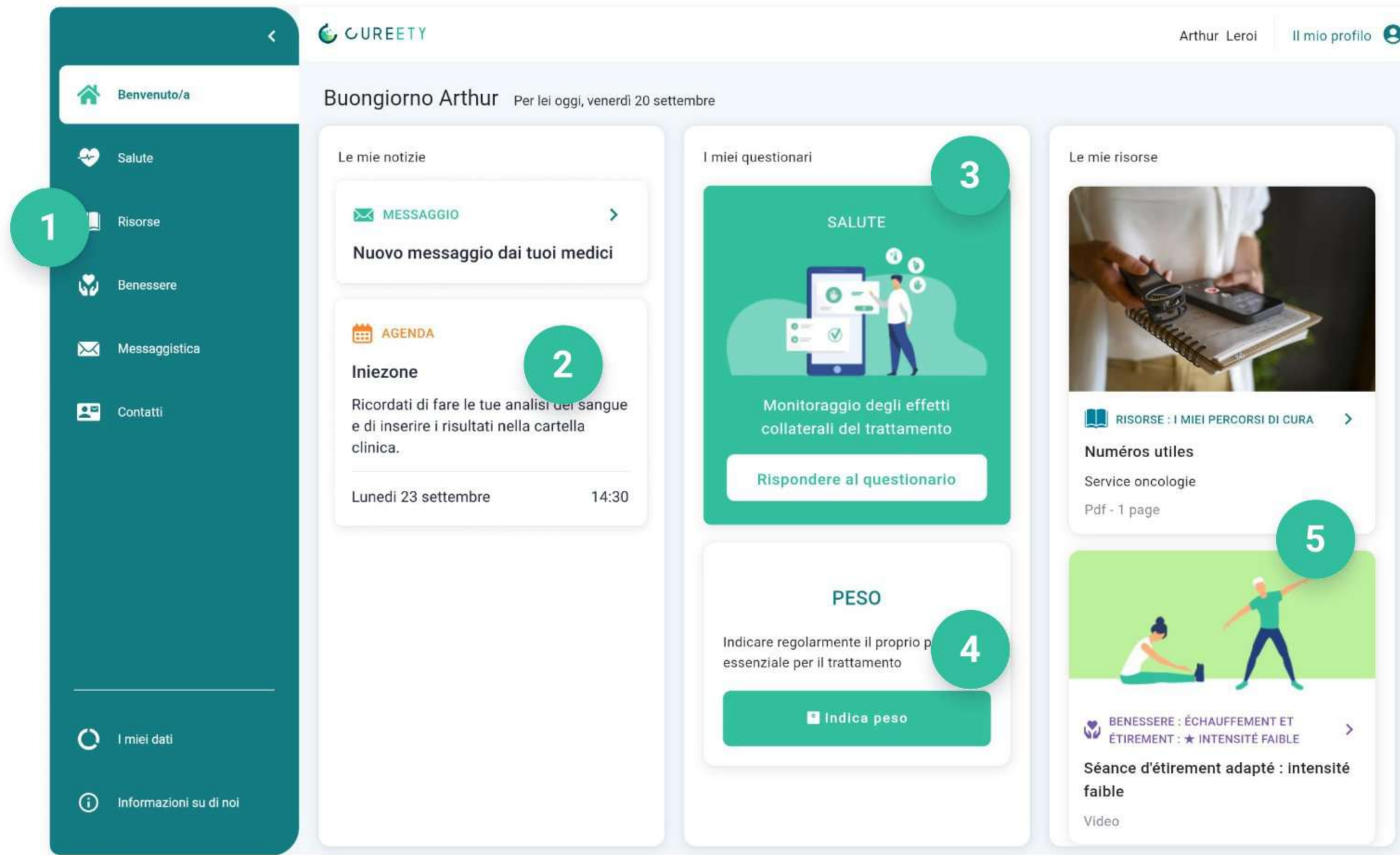
[Informazioni legali](#) Area di accesso protetta

Inserite il vostro indirizzo email e la vostra password e cliccate il tasto "Accedi".

La vostra password è quella scelta durante l'attivazione del vostro account.

Consiglio: Cliccate sul bottone a forma di occhio per mostrare i caratteri che state digitando.

Pagina iniziale



- 1 Barra di navigazione delle diverse sezioni dell'applicazione
- 2 Nuovi messaggi e appuntamenti medici futuri
- 3 **Questionario sulla salute MD**
Il box "questionario" vi permette di rispondere al vostro questionario sulla salute alla frequenza indicata dal vostro medico (ad esempio ogni 7 giorni). Potete tutta via rispondere ogni giorno se necessario.
- 4 **Domanda sul peso**
Una volta a settimana, vi viene richiesto di riportare il vostro peso.
- 5 **Risorse e supporto**
Ad ogni nuovo accesso, una risorsa terapeutica e una sessione di supporto adatta vengono proposte.

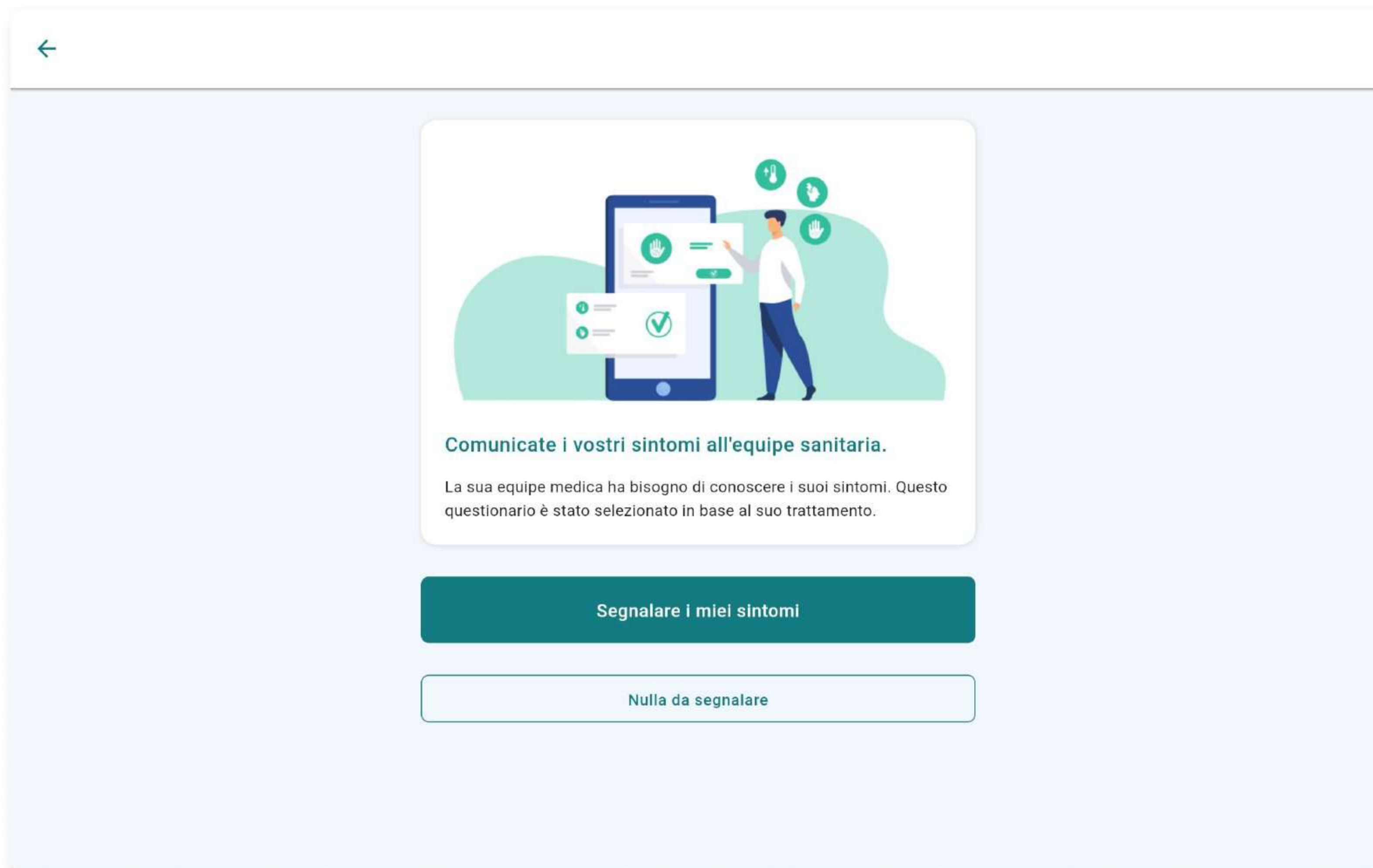
Rispondere al questionario

The screenshot displays the GUREETY mobile application interface. At the top, the user is identified as Arthur Leroi. The main content area is divided into three columns: 'Le mie notizie', 'I miei questionari', and 'Le mie risorse'. The 'I miei questionari' section is highlighted with a green background and features a card titled 'SALUTE' with the text 'Monitoraggio degli effetti collaterali del trattamento' and a prominent 'Rispondere al questionario' button. Below this, there is a 'PESO' section with the text 'Indicare regolarmente il proprio peso è essenziale per il trattamento' and an 'Indica peso' button. The 'Le mie notizie' section includes a 'MESSAGGIO' card with the text 'Nuovo messaggio dai tuoi medici' and an 'AGENDA' card with the text 'Iniezione' and a reminder to perform blood tests. The 'Le mie risorse' section includes a 'RISORSE : I MIEI PERCORSI DI CURA' card with 'Numéros utiles' and 'Service oncologie', and a 'BENESSERE : ÉCHAUFFEMENT ET ÉTIREMENT : ★ INTENSITÉ FAIBLE' card with 'Séance d'étirement adapté : Intensité faible'.

1

Clicca sul pulsante
“Rispondere al questionario”.

Rispondere al questionario



The screenshot shows a mobile application interface with a light blue background. At the top left, there is a back arrow icon. The main content area features a white rounded rectangle containing an illustration of a person standing next to a large smartphone. The phone screen displays a questionnaire with a green checkmark and a hand icon. Above the person are three circular icons: a hand with a plus sign, a hand with a minus sign, and a hand with a checkmark. Below the illustration, the text reads: "Comunicare i vostri sintomi all'equipe sanitaria." followed by "La sua equipe medica ha bisogno di conoscere i suoi sintomi. Questo questionario è stato selezionato in base al suo trattamento." Below this text are two buttons: a dark teal button labeled "Segnalare i miei sintomi" and a white button with a teal border labeled "Nulla da segnalare".

2

Clicca sul pulsante “Dichiara i miei sintomi”.

Se non hai sintomi o effetti collaterali da segnalare, puoi cliccare sul pulsante “Nulla da segnalare”.

Questo permette di informare il tuo team di assistenza che tutto va bene.

Rispondere al questionario

←

Domanda 4 su 15

Soffre di stitichezza?

Nulla da segnalare

Rallentamento del transito senza fastidio al momento dell'evacuazione

Dolore e difficoltà al momento dell'evacuazione. Necessità di prendere lassativi quotidianamente

Stitichezza nonostante l'assunzione di lassativi più volte al giorno. Assenza di feci per più di 5 giorni. Necessità di clisteri

Nessuna evacuazione nonostante lassativi e clisteri. Forti dolori addominali e nausea/vomito

← Precedente

Successivo >

3

Per ogni domanda, seleziona la risposta che più si avvicina al tuo stato.

Se desideri cambiare la tua risposta, clicca di nuovo sulla risposta selezionata per tornare alla lista delle opzioni.

Puoi anche tornare indietro per correggere risposte precedenti cliccando sul pulsante "Precedente".

Rispondere al questionario

←

Domanda 14 su 15

Se ha altri effetti collaterali da segnalare li scriva qui sotto, altrimenti passi alla domanda successiva

In caso di emergenza, contatti il suo team di cura al numero che le è stato fornito. Se non è possibile contattarli si rechi al Pronto Soccorso più vicino.

Rispondi qui...

← Precedente

Successivo >

4

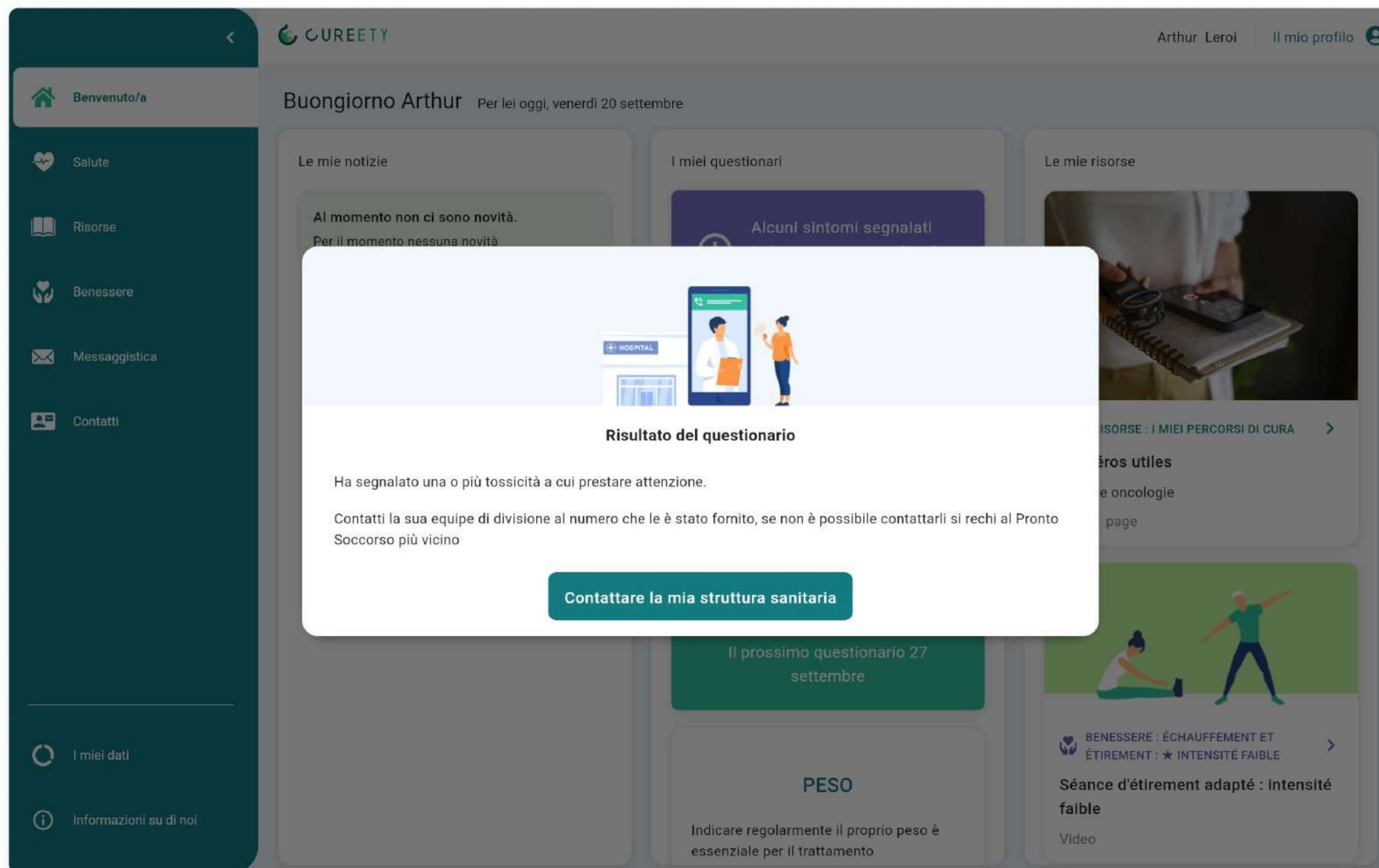
L'ultima domanda è una domanda aperta facoltativa.

Ti consente, se necessario, di precisare i sintomi segnalati o di segnalare sintomi non presenti nel questionario.

Puoi anche utilizzarla per inviare domande al tuo team medico.

Rispondi se necessario o clicca direttamente su Invia.

Visualizzare i risultati del questionario



5

Dopo l'invio del tuo questionario, ricevi il risultato.

Ti preghiamo di leggere attentamente le raccomandazioni che ti vengono fornite.

In base ai sintomi segnalati, potresti essere invitato(a) a contattare la tua struttura sanitaria (o il 15 se è necessaria un'azione urgente).

Clicca su “Contattare la mia struttura sanitaria”.

Visualizzare i risultati del questionario

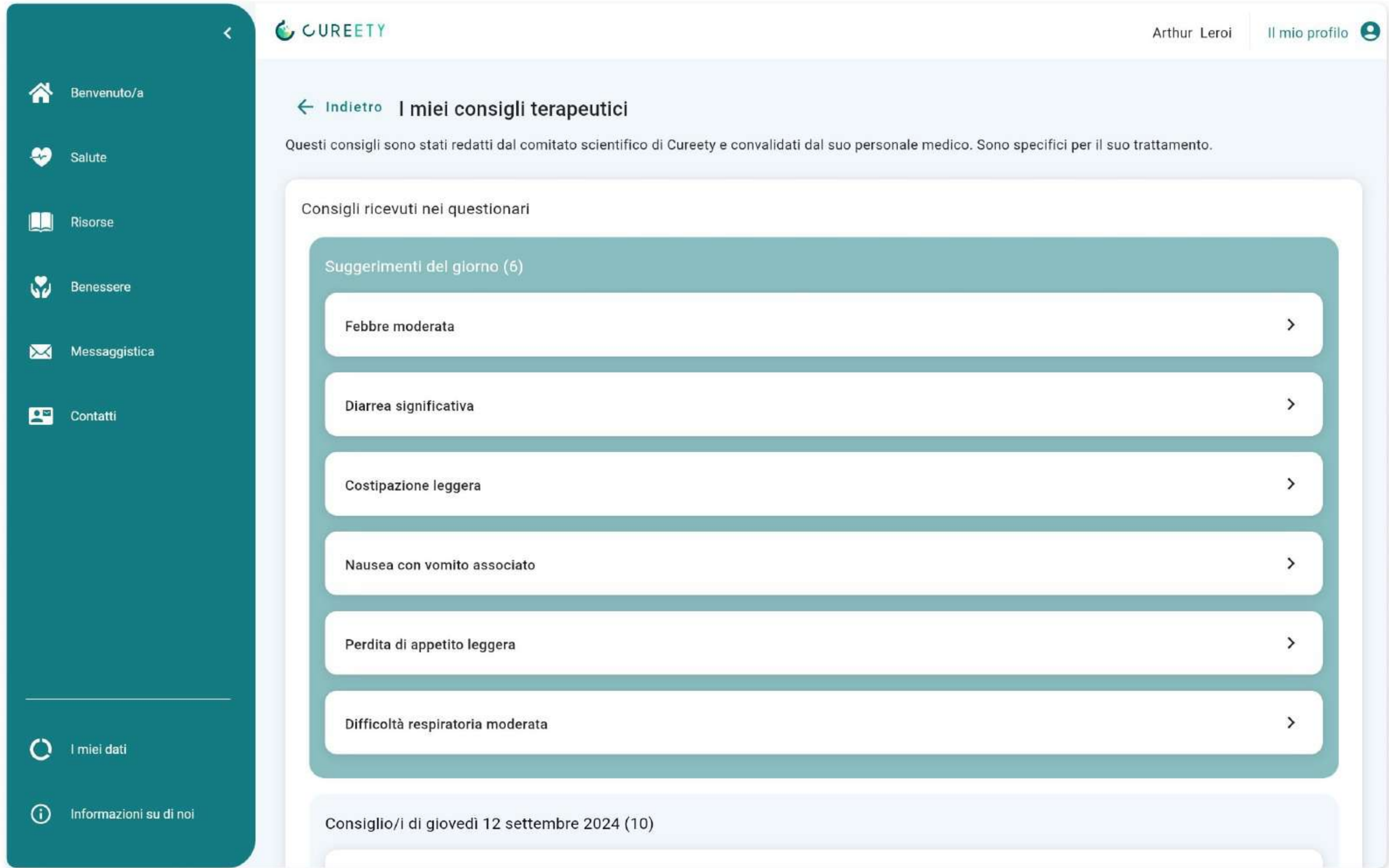
The screenshot displays the CURETY mobile application interface. A white overlay window is centered on the screen, titled "Contatti per il suo ospedale". Below the title, there is a purple bar containing the phone number "02 99 28 66 18 entre 8h et 16h". Underneath, the section "Sintomi segnalati" (Reported symptoms) is shown, with the text "Lei ha riferito i seguenti sintomi:" (You have reported the following symptoms:). A list of six symptoms is displayed in light blue boxes: "Febbre moderata", "Diarrea significativa", "Costipazione leggera", "Nausea con vomito associato", "Perdita di appetito leggera", and "Difficoltà respiratoria moderata". At the bottom of the overlay, there is a teal button labeled "Consultare i consigli terapeutici". The background of the app is dark, showing a navigation menu on the left with options like "Benvenuto/a", "Salute", "Risorse", "Benessere", "Messaggistica", and "Contatti". The top right corner of the app shows the user's name "Arthur Leroi" and "Il mio profilo".

6

I contatti del tuo team medico vengono visualizzati sullo schermo, seguiti dai sintomi che hai segnalato.

Contatta il tuo team medico se richiesto, quindi clicca su "Consultare i consigli terapeutici".

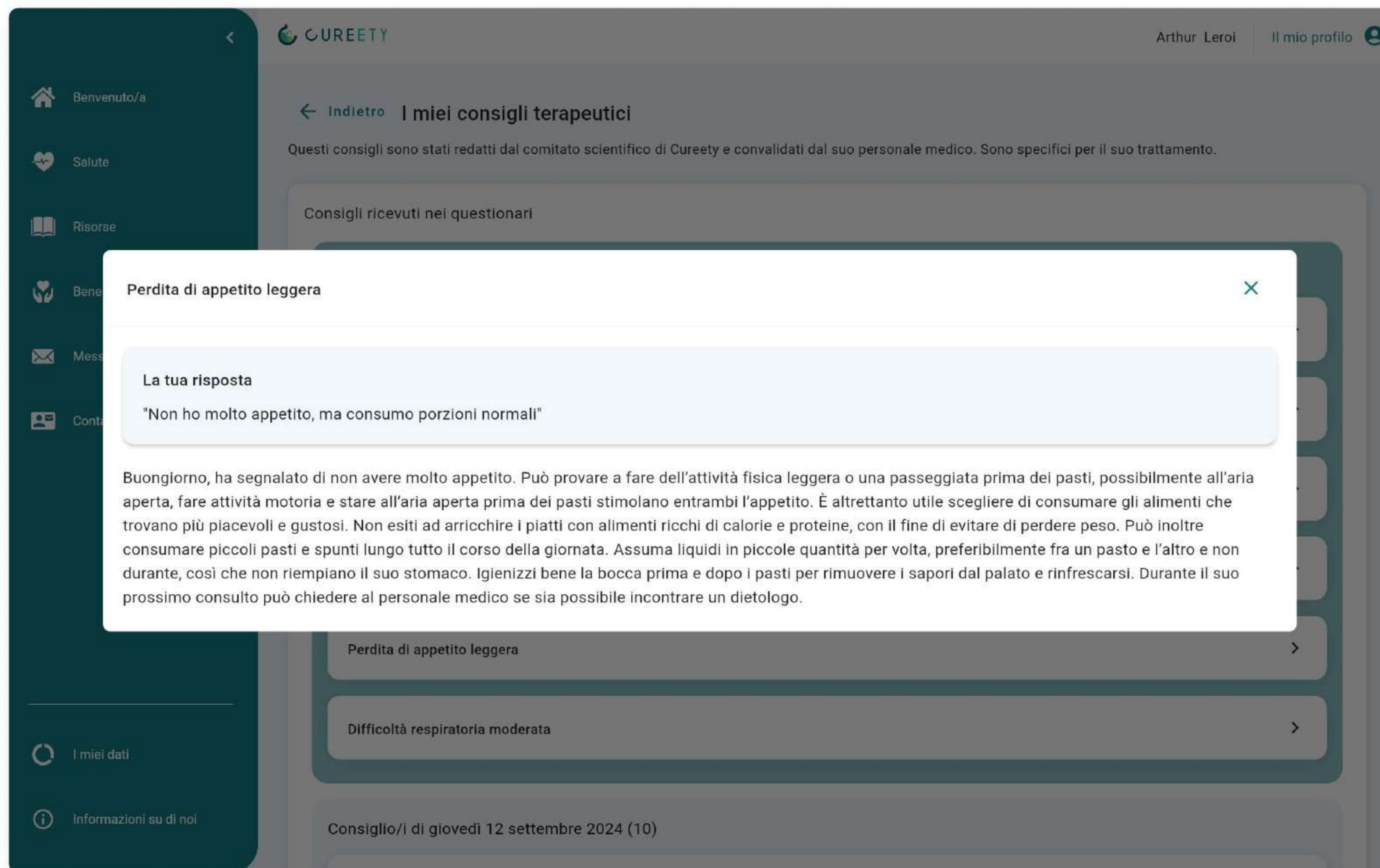
Consultare i consigli terapeutici



7

Accedi alla pagina che contiene tutti i consigli terapeutici ricevuti per i sintomi che hai dichiarato, ordinati cronologicamente.

Consultare i consigli terapeutici



8

Clicca su un sintomo per consultare il consiglio terapeutico corrispondente.

Messaggistica

La messaggistica ti permette di scambiare messaggi con il tuo team medico.

I messaggi non letti vengono visualizzati per primi. Clicca su un messaggio nella colonna di sinistra per visualizzare la conversazione corrispondente.

Nota che puoi inviare solo un messaggio alla volta. Devi attendere la risposta del tuo medico per inviare un secondo messaggio nella conversazione.

The screenshot shows a web-based messenger interface. On the left is a sidebar with a list of messages. The top of the sidebar says "Non letti (0)" and "Letti (1)". The selected message is titled "Questionario di salute del 20-05-2026" and contains the text "Non si preoccupi, qualora l'espettorato fosse di uno strano colore mi ricontatti." followed by the timestamp "20 maggio, 16:00" and the name "Dr Sullini". At the bottom of the sidebar is a button labeled "Creare una nuova conversazione".

The main area of the messenger is titled "Questionario di salute del 20-05-2026" and has a status message: "La conversazione è chiusa, il paziente non può inviare altri messaggi." with a "Riaprire" button. The conversation history shows:

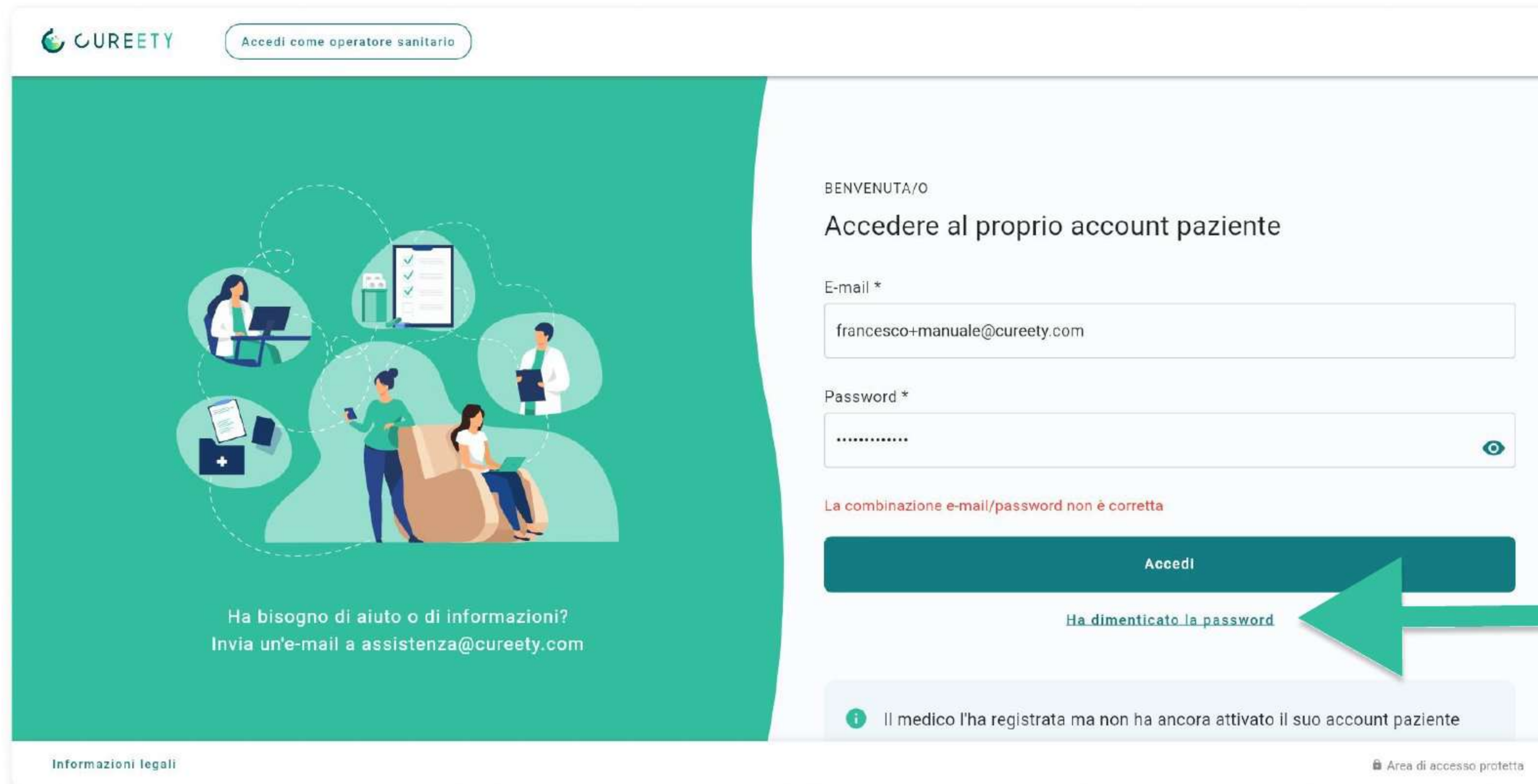
- Mer 20 Maggio, 14:52 Sig.ra Marrone
Domanda: Se ha altri effetti collaterali da segnalare li scriva qui sotto, altrimenti passi alla domanda successiva
- Risposta: Buongiorno, da alcune settimane, nonostante io non presenti febbre o altri sintomi segnali di un raffreddore, ho spesso il naso tappato con copiose quantità di muco.
- Mer 20 Maggio, 16:00 Dr Sullini
Non si preoccupi, qualora l'espettorato fosse di uno strano colore mi ricontatti.

6

Password dimenticata



Password dimenticata



The screenshot shows the Cureety login interface. At the top left is the Cureety logo and a button labeled 'Accedi come operatore sanitario'. The main content area is split into a green sidebar on the left and a white login form on the right. The sidebar contains an illustration of healthcare professionals and a text box asking for help. The login form includes fields for 'E-mail *' (containing 'francesco+manuale@cureety.com') and 'Password *' (with masked characters). Below the password field is a red error message: 'La combinazione e-mail/password non è corretta'. A dark teal 'Accedi' button is positioned below the error message. Underneath the button is a blue link labeled 'Ha dimenticato la password', which is highlighted by a large green arrow pointing from the right. At the bottom of the form, there is an information icon and a message: 'Il medico l'ha registrata ma non ha ancora attivato il suo account paziente'. The footer contains 'Informazioni legali' on the left and 'Area di accesso protetta' on the right.

1

Clicca su “Ha dimenticata la password” in basso all'interfaccia di accesso.

Password dimenticata

CUREETY Accedi come operatore sanitario

[← Indietro](#)

Reimpostare la password

Per reimpostare la password, è necessario accedere all'indirizzo email associato al proprio account Cureety. Queste informazioni di verifica garantiscono che solo lei possa accedere al suo account.

Una volta inserito il proprio indirizzo email, riceverà un'email con un link per reimpostare la password.

E-mail *

Inviare

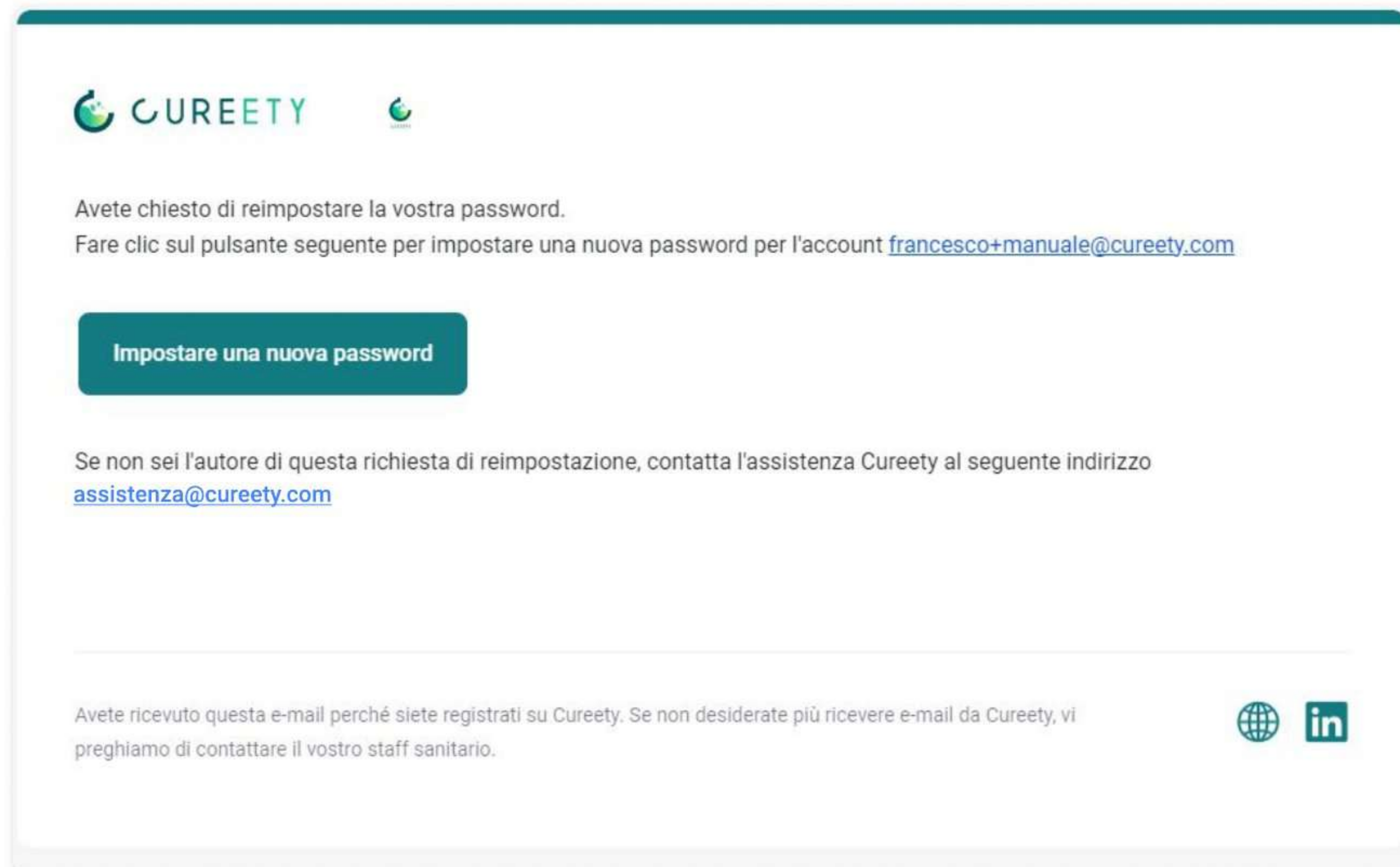
Ha bisogno di aiuto o di informazioni?
Invia un'e-mail a assistenza@cureety.com

[Informazioni legali](#) Area di accesso protetta

2

Inserisca l'indirizzo email d'accesso per ricevere un link per resettare la password.

Password dimenticata



3

Nell'email, clicchi sul pulsante "Impostare una nuova password".

Successivamente può decidere la sua nuova password e accedere all'applicazione.

7

Interruzione del monitoraggio



Interruzione del monitoraggio con Cureety



La vostra equipe sanitaria ha interrotto il monitoraggio da remoto attraverso l'applicazione Cureety.

L'accesso all'applicazione è attualmente sospeso e non riceverete ulteriori notifiche per email o sms.

Se pensate che vi sia stato un errore, vi preghiamo di contattare l'assistenza Cureety all'email assistenza@cureety.com

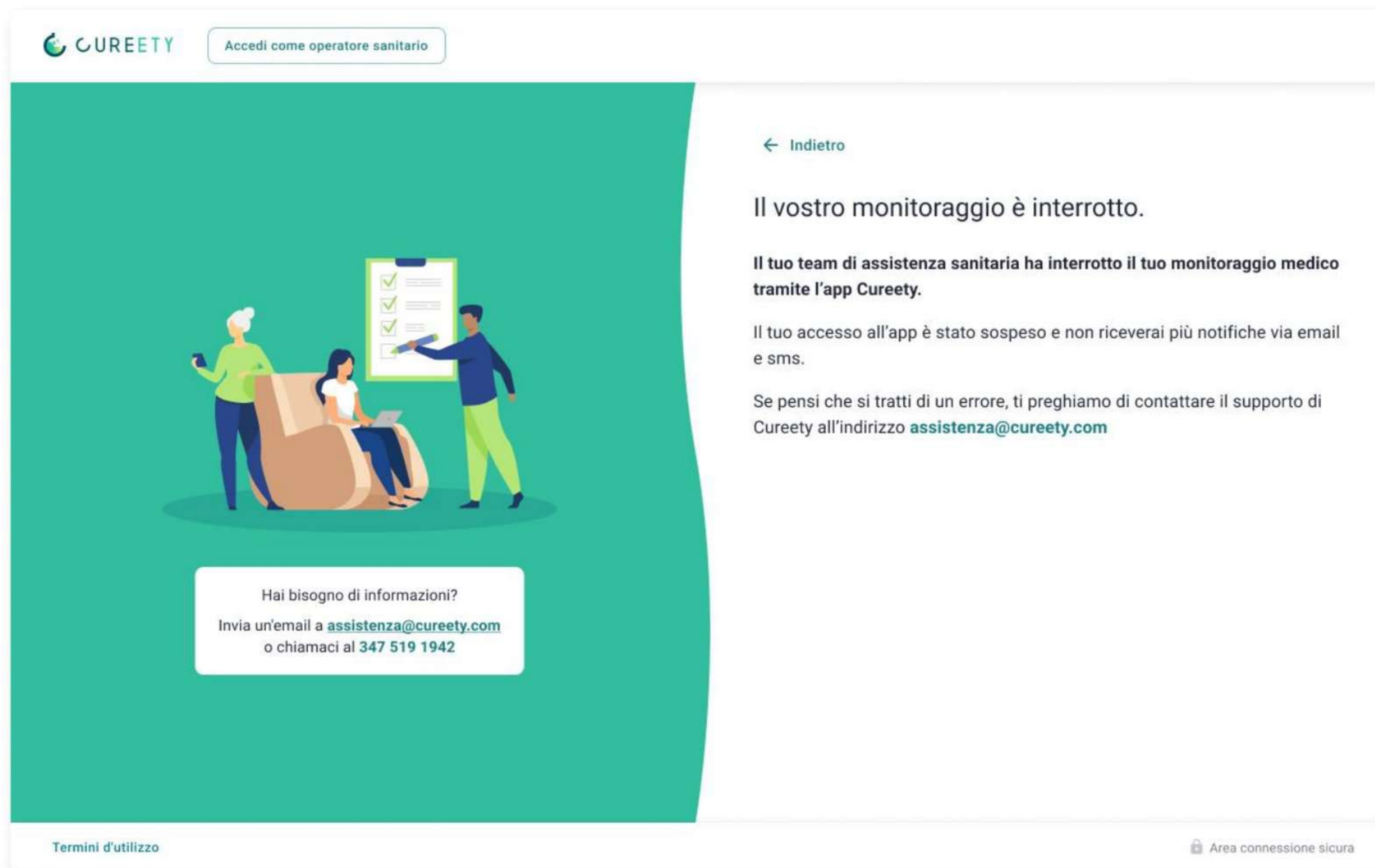
Voi avete ricevuto questa email perchè iscritti a Cureety. Se non desiderate ricevere ulteriori email da parte di Cureety, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro team di cure.



Il tuo team medico può interrompere il monitoraggio con Cureety, temporaneamente o definitivamente, per vari motivi (remissione, interruzione del trattamento, cambio di struttura sanitaria, ecc.).

Quando il tuo monitoraggio viene interrotto, verrai avvisato(a) tramite email e SMS.

Interruzione del monitoraggio con Cureety



The screenshot shows the Cureety app interface. At the top left is the Cureety logo and a button labeled "Accedi come operatore sanitario". The main content area has a green background on the left with an illustration of three people (two standing, one sitting) looking at a clipboard. Below the illustration is a white box with the text: "Hai bisogno di informazioni? Invia un'email a assistenza@cureety.com o chiamaci al 347 519 1942". On the right, there is a white panel with a back arrow and the text "Indietro". Below that, the main message reads: "Il vostro monitoraggio è interrotto." followed by "Il tuo team di assistenza sanitaria ha interrotto il tuo monitoraggio medico tramite l'app Cureety." and "Il tuo accesso all'app è stato sospeso e non riceverai più notifiche via email e sms." At the bottom of this panel, it says "Se pensi che si tratti di un errore, ti preghiamo di contattare il supporto di Cureety all'indirizzo assistenza@cureety.com". At the bottom of the app screen, there are two links: "Termini d'utilizzo" on the left and "Area connessione sicura" on the right.

Non avrai più accesso all'applicazione. Se tenti di accedere, verrà visualizzato il messaggio qui accanto.

Se il tuo monitoraggio è stato interrotto e pensi che si tratti di un errore, non esitare a contattare il supporto Cureety.

Ripresa del monitoraggio con Cureety



Come parte del vostro percorso di cura, il/la Dott./Dott.ssa Irene della struttura IEO ha riattivato il vostro monitoraggio da remoto attraverso l'applicazione Cureety.

Il vostro account è nuovamente accessibile. Potete connettervi utilizzando la vostra email e password.

[Connettiti](#)

Se riscontrate difficoltà nell'accesso al vostro account, potete contattare il supporto tecnico Cureety via email all'indirizzo assistenza@cureety.com o al numero di telefono **347 519 1942**.

Vi informiamo che Cureety è disponibile su computer e su telefono cellulare (should we add also "tablet"?). Di seguito il manuale per re-installare ed utilizzare l'applicazione.

[↓ Scarica il manuale](#)

Voi avete ricevuto questa email perchè iscritti a Cureety. Se non desiderate ricevere ulteriori email da parte di Cureety, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro team di cure.



Se il tuo team medico riprende il monitoraggio con Cureety, verrai nuovamente avvisato(a) tramite email e SMS.

Potrai accedere all'applicazione con le credenziali (email e password) che utilizzavi in precedenza e ritrovare tutto lo storico dei tuoi dati.

8

Indisponibilità e supporto tecnico



Errore di connessione



È avvenuto un problema con la connessione al vostro account.

La preghiamo di riprovare dopo qualche minuto.

Se il problema persiste, contatti l'assistenza per email assistenza@cureety.com o al numero 347 519 1942.

 Riprovare

Se riscontri un problema durante l'accesso al tuo account, verrà visualizzata questa interfaccia.

Non esitare a riprovare a connetterti qualche minuto più tardi ricaricando la pagina o cliccando sul pulsante "Riprova".

Se il problema persiste, contatta il supporto Cureety.

Indisponibilità dell'applicazione e del Dispositivo Medico



Ops, è avvenuto un errore

Avete riscontrato un errore informato su Cureety. Niente panico, può succedere.

Risoluzione del problema:

Soluzione 1 : Disconnettersi e riconnettersi utilizzando l'icona sulla destra.

Soluzione 2 : Ricaricare la pagina con il pulsante F5.

Se l'errore persiste, non esitate a contattare il supporto tecnico.

Per contattare il supporto tecnico:

Chiamare il nostro team al numero 347 519 1942

Inviare una email a assistenza@cureety.com

Se l'applicazione è indisponibile, verrà visualizzata la schermata qui accanto.

Questo potrebbe significare che l'applicazione è in fase di aggiornamento.

Non esitare a riprovare a caricare il contenuto qualche minuto più tardi ricaricando la pagina o cliccando sul pulsante "Riprova".

Se il problema persiste, contatta il supporto Cureety.

In caso di indisponibilità temporanea del Dispositivo Medico, Cureety si impegna a informare gli utenti via email.

Supporto tecnico

Se riscontra qualsiasi problema nell'utilizzo dell'applicazione, per favore contatti la nostra assistenza tecnica:

- per email all'indirizzo assistenza@cureety.com
- per telefono al numero **347 519 1942**

Cureety si impegna a garantire la manutenzione del Dispositivo Medico per tutta la sua durata, ovvero per 10 anni dalla sua ultima immissione sul mercato.

9

Gestione dei dati



Gestione dei dati e disiscrizione

Gestione dei dati

Utilizzando Cureety, fornisci al software dati sensibili e personali riguardanti la tua salute.

Tutti i tuoi dati sanitari sono anonimizzati, criptati e ospitati in Francia presso il nostro fornitore AZNetwork, certificato HDS (Hoster di Dati Sanitari). I tuoi dati non lasciano mai il territorio francese.

Per qualsiasi richiesta riguardante il trattamento dei tuoi dati, puoi contattare il nostro Responsabile della Protezione dei Dati all'indirizzo **dpo@cureety.com**

Disiscriversi

Per disiscriversi dalla piattaforma Cureety, si prega di inviare un'email al seguente indirizzo:

assistenza@cureety.com

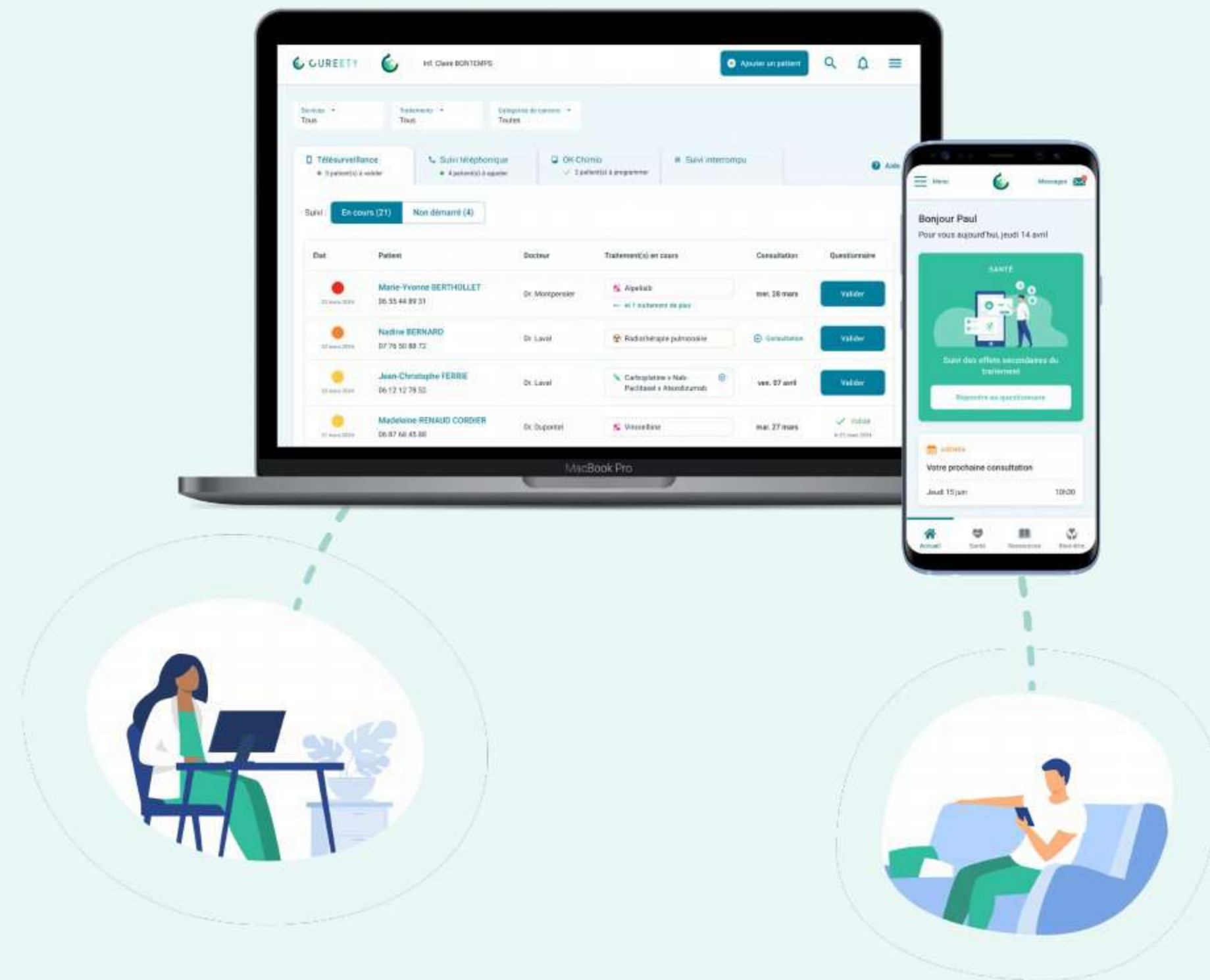
Essendo Cureety TechCare un dispositivo medico, ti consigliamo di parlarne in anticipo con il tuo team medico.

Dove trovare questo manuale?

Il manuale d'uso di Cureety può essere scaricato in qualsiasi momento:

- dall'email di attivazione dell'account che hai ricevuto al momento della creazione (se l'hai conservata)
- nell'applicazione, alla pagina Gestione dell'account/Profilo
- dal sito web di Cureety in fondo alla pagina Note legali: www.cureety.com/it/terms-of-use-2/
- su richiesta in versione cartacea

Simbolo	Senso	Informazioni
	Marcatura CE	
	Dispositivo medico	
	Versione per dispositivi medici	4.2.0
	Produttore	Cureety 33 Rue de l'Amirauté 22100 DINAN
	Paese di produzione	France
	Data di produzione	2/3/2026
	Consultare il manuale utente	
	Sito web di informazione per i pazienti	app.cureety.com
	Identificatore univoco del dispositivo	(01)3770026852019(11)260302(8012)420



Adesso è pronto ad utilizzare Cureety e fruire di tutti i benefici dell'applicazione.

Il suo feedback è importante per noi. Se incontra un problema tecnico o ha delle domande o suggerimenti, può contattare il team IT Cureety direttamente:

- per email all'indirizzo assistenza@cureety.com
- per telefono al numero **347 519 1942**

Ultimo aggiornamento del manuale 2026-05-26 (v7)